

Monaco bienvenue



AGENDA Avril 2019

Édité par la
Direction du
Tourisme et
des Congrès

visit
MONACO



Gouvernement Princier
PRINCIPAUTÉ DE MONACO



PALAIS PRINCIER MONACO

LE PALAIS PRINCIER LES GRANDS APPARTEMENTS

Visite audio guidée en 10 langues

Monaco Ville - Le Rocher

Tél. +377 93 25 18 31



Archives du Palais Princier - (A.P.M.) - J.-M. Mol

www.palais.mc

SOMMAIRE CONTENTS SOMMARIO

MENSUEL ÉDITÉ PAR
MONTHLY PUBLICATION BY
MENSILE EDITO DA

Direction du Tourisme
et des Congrès de la
Principauté de Monaco
Athos Palace
2, rue de la Lujerneta
98030 Monaco Cedex
T. +377 92 166 166
www.visitmonaco.com
visitmonaco@gouv.mc
Dépôt légal : avril 2019

RÉGIE PUBLICITAIRE
ADVERTISING AGENCY
REGIA PUBBLICITARIA



Les Gêmeaux
15, rue Honoré Labande
98000 Monaco
T. +377 97 70 75 95
www.monaco-communication.mc
info@monaco-communication.mc

IMPRIMÉ PAR
PRINTED BY
STAMPATO DA

Graphic Service Monaco

NOTA BENE

Le contenu informatif
est susceptible de
modifications.
Retrouvez le programme
des manifestations sur :
www.visitmonaco.com

*This information
is subject to change.
Consult the programme
of events at:
www.visitmonaco.com*

Il contenuto informativo
è suscettibile di
modifiche. Ritrovate
il programma delle
manifestazioni su:
www.visitmonaco.com

Photo de couverture : Fotolia

PLAN PAR QUARTIERS | MAP OF NEIGHBOURHOODS | MAPPA PER QUARTIERI

2

AGENDA > MANIFESTATIONS | DIARY > EVENTS | AGENDA > MANIFESTAZIONI

12

AGENDA > EXPOSITIONS | DIARY > EXHIBITIONS | AGENDA > MOSTRE

44

INFORMATIONS UTILES | USEFUL INFORMATION | INFORMAZIONI UTILI

48

FESTIVAL
PRINTEMPS
DES ARTS
DE MONTE-CARLO
DU 15 MARS
AU 14 AVRIL 2019

SOUS LA PRÉSIDENCE DE
S.A.R. LA PRINCESSE DE MONACO

BARTÓK - BEETHOVEN
BRAHMS - KAGEL
MARKEAS - ROBIN - SCHÜTZ
STOCKHAUSEN

MUSIQUE MONGOLE
NUIT DU PIANO
VOYAGE SURPRISE

PRINTEMPSDESARTS.MC
00 377 98 06 28 28

PRINCIPAUTÉ
MONACO

Rothschild
Martin Maurel



Lieux de spectacles | Event locations

Luoghi di spettacolo

①	D3	Académie de Musique Prince Rainier III de Monaco > p. 4
②	G3	Auditorium Rainier III > p. 8
③	C4	Cathédrale de Monaco > p. 4
④	B5	Chapiteau - Espace Fontvieille > p. 4
⑤	C4	Cour d'Honneur du Palais Princier > p. 4
⑥	L3	Le Sporting - Monte-Carlo > p. 10
⑦	H3	Grimaldi Forum Monaco > p. 8
⑧	M2	Monte-Carlo Country-Club (<i>Tennis</i>) > p. 10
⑨	D5	The Monaco Open Air Cinema > p. 6
⑩	D4	Salle d'Exposition du Quai Antoine 1 ^{er} > p. 6
⑪	B3	Salle Léo Ferré - Espace Polyvalent > p. 4
⑫	G3	Salle Garnier - Opéra de Monte-Carlo > p. 8
⑬	D3	Square Théodore Gastaud > p. 4
⑭	D1	Théâtre des Muses > p. 4
⑮	D3	Théâtre des Variétés > p. 4
⑯	F3	Théâtre Princesse Grace Cinéma des Beaux Arts > p. 6
⑰	E5	Théâtre du Fort Antoine > p. 6
⑱	A3	Stade Louis II > p. 4

Loisirs touristiques | Tourist activities

Attività di svago

①	D4	Atelier Folon > p. 6
②	E3	Bateau-bus électrique > p. 6
③	G3	Casino de Monte-Carlo > p. 8
④	B3	Exposition de la Collection de Voitures Anciennes de S.A.S. le Prince de Monaco > p. 4
⑤	K1	Francis Bacon MB Art Foundation > p. 10
⑥	C3	Jardin Animalier > p. 4
⑦	G3	Jardins du Casino > p. 8
⑧	J2	Jardins du Larvotto > p. 8
⑨	B2	Jardin Exotique et Grotte de l'Observatoire Musée d'Anthropologie préhistorique > p. 4
⑩	H3	Jardin Japonais > p. 8
⑪	D5	Jardins Saint-Martin > p. 4

⑫		Monaco Le Grand Tour (<i>Arrêts du Bus panoramique</i>) > p. 4-8
⑬	H1	Monte-Carlo Golf Club (<i>La Turbie, Mont-Agel, alt. 810 m</i>) > p. 8
⑭	D5	Musée Océanographique et Aquarium > p. 4
⑮	B3	Musée des Timbres et des Monnaies > p. 4
		Nouveau Musée National de Monaco Deux lieux, deux thématiques
⑯	H2	• Villa Sauber > p. 8
⑰	C1	• Villa Paloma > p. 4
⑱	C4	Palais Princier (Grands Appartements) > p. 4
⑲	B5	Parc Paysager de Fontvieille et Roseraie Princesse Grace > p. 4
⑳	C2	Parc Princesse Antoinette > p. 4
㉑	D3	Stade Nautique Rainier III > p. 6
㉒	A1	Tennis Club de Monaco > p. 4
㉓	D5	Trains Touristiques "Monaco Tours" > p. 4

Hôtels | Hotels | Alberghi

①	F3	Hôtel de Paris > p. 6
②	F3	Hôtel Hermitage > p. 6
③	G4	Fairmont Monte Carlo > p. 8
④	G4	Hôtel Métropole Monte-Carlo > p. 8
⑤	E3	Port Palace > p. 6
⑥	L2	Monte-Carlo Bay Hotel & Resort > p. 10
⑦	M3	Monte-Carlo Beach Hotel > p. 10
⑧	K2	Le Méridien Beach Plaza > p. 10
⑨	B5	Columbus Monte-Carlo > p. 4
⑩	F2	Novotel Monte-Carlo > p. 6
⑪	C3	Hôtel Ambassador-Monaco > p. 4
⑫	C3	Hôtel de France > p. 4



Parking public



Ascenseur public



Station ou borne de taxi



Toilette publique (et dans tous les parkings publics)



Rampe d'accès handicapé



Office de Tourisme : tél. +377 92 166 166

Handiplage :
plage accessible
aux handicapés

COLLECTION DE VOITURES ANCIENNES DE SAS LE PRINCE DE MONACO



JARDIN ANIMALIER



Monaco
Terrasses de Fonvieille
Tél. **+377 92 05 28 56**



Monaco
Terrasses de Fonvieille
Tél. **+377 93 50 40 30**



© MONACO communication - Tous droits réservés, reproduction interdite





**LA GRANDE
PAPETERIE**

Nouvelle Adresse !

**9 RUE BARON SAINTE SUZANNE
98000 MONACO**

TÉL. +377 93 50 54 43 / FAX +377 93 50 75 27
INFO@LA-GRANDE-PAPETERIE.COM • WWW.LA-GRANDE-PAPETERIE.COM



Quai des Artistes

MOHAKO

4 QUAI ANTOINE 1^{ER}



НАПИТКИ - МУЗЫКА - СРЕДИЗЕМНОМОРСКАЯ КУХНЯ - УСТРИЦЫ
DRINKS MUSIC FOOD OYSTERS

НА ТЕРАССЕ
БАР НА
НА БЕРЕЖНОЙ

ТЕРАССА - ПАРКИНГ
TERRACE - PARKING



БРАССЕРИЯ - МОРЕПРОДУКТЫ
BRASSERIE - SEAFOOD

Fish & Meat
Fresh seasonal produce
Home cooking

РЕСТОРАН

WWW.QUAIDESARTISTES.COM - TEL : (+377) 97 97 97 77

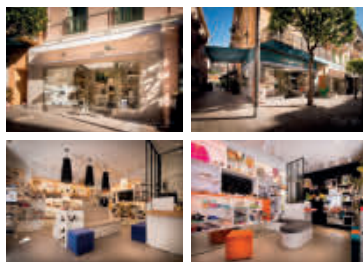


Capucine's
since 1956

Chaussures Multimarques Hommes & Femmes

Concept Store Juniors

www.capucinesmonaco.com



13 & 15 Rue Princesse Caroline • 98000 Monaco • + 377 93 30 28 32 • capucines@monaco.mc



Park Palace

my luxury choice.

A rendez-vous with 30 & more brands.

BRIONI, KITON, JOHN LOBB, CANALI, ASHIS, ERIKA CAVALLINI, MALENE BIRGER, PAUL&JOE, VANESSE BRUNO, AVANT TOI, BRUNELLO CUCINELLI CHURCH'S, CHLOE, GIANVITO ROSSI, HOGAN, JIMMY CHOO, TOD'S, ZANELLATO, LED DESIGN EMOTION, DOLCE GABBANA, FABIANA FILIPPI, CUTLER&GROSS, CHROME HEARTS, ZILLI, CARLO RAMELLO, ROYAL CASHMERE, CORTIGIANI, FRAY, LOUIS SCIOLLA, ELIZABETH&JAMES.

FOOD : CASA DEL CAFFÈ, CAPOCACCIA, PALACE CAFÉ, PIAMU FRESCU, PLAISIRS DU PALAIS, VALENTIN

BEAUTY : REAL COIFFURE, EVERLINE CENTER, JACQUES DE RIGAUD COIFFURE

ART : MAISON D'ART, ROBERT ZEHIL GALLERY

REAL ESTATE & YACHTING : J&K WENTZ REAL ESTATE, CAPITAL REAL ESTATE, LA COSTA PROPERTIES, CHRISTIE'S, PETER VAN NAELEWICZ REAL ESTATE, UNIQUE YACHTING MONACO

parkpalace
CARRÉ D'OR

the place to shop in monte-carlo.

PARK PALACE
AVENUE DE LA COSTA
MONTE-CARLO
98000 - MONACO

IN FRONT OF CASINO'S GARDENS



© MONACO communication - Tous droits réservés, reproduction interdite



BATEAU BUS



Paiement à bord
2,00 €

électrique solaire
de **MONACO**

Tous les jours de
8h à 19h50

 Crossing of the Harbour

 Traversée du Port de Monaco

 Traversata del Porto



Boarding - Imbargo - Embarquements : Quai des Etas-Unis et Quai Rainier I^{er}



1,60€

**TOUT TOURNE
ROND DANS LE**
macaron



Pour votre santé, pratiquez une activité physique régulière.
www.mangerbouger.fr

McCafé vous accueille tous les jours
de 7h à 21h
McDonald's Centre Commercial de Fontvieille



© MONACO communication - Tous droits réservés, reproduction interdite

VENEZ TENTER L'AVENTURE



1 MISSION
60 MINUTES



UNE ÉQUIPE
3-6 JOUEURS



ÉNIGMES &
MÉCANISMES

IRIS
GAME

1^{ER} ESCAPE GAME DE MONACO...
ET AUSSI DES ESCAPE GAMES MOBILES !

Ouvert du mercredi au dimanche : 1 Promenade Honoré II - www.irisgame.mc

The Regency School of Languages

Depuis plus de 30 ans la seule école à Monaco spécialisée en langues

COURS TOUTE L'ANNÉE - TOUT PUBLIC - SÉJOURS LINGUISTIQUES

*Apprenez la langue de votre choix :
Anglais, Italien, Allemand, Espagnol, Russe, Portugais
Learn French even faster*





AVRIL 2019

FESTIVAL

Jusqu'au 14 avril,
Principauté
de Monaco :
 Festival Printemps des
 Arts de Monte-Carlo 2019
 T. +377 97 98 32 90.

FILMS

2 avril, à 20h
Théâtre
des Variétés :
 Tout l'Art du Cinéma -
 projection du film
Cleo de 5 à 7 de Agnès
 Varda, organisée par
 l'Institut audiovisuel
 de Monaco -
 T. +377 97 98 43 26.

THÉÂTRE

2 avril, à 20h30
Théâtre Princesse Grace :
Ce que j'appelle oubli texte
 de Laurent Mauvignier
 avec Denis Podalydès -
 T. +377 93 25 32 27.

CONFÉRENCE

4 avril, de 19h à 21h
Théâtre
Princesse Grace :
 Conférence sur le thème
Serons-nous immortels?
 par Jean-Gabriel Ganascia,
 informaticien et philosophe,
 Gilbert Hottois et Francis
 Wolff, philosophes,
 organisée par Les Rencontres
 Philosophiques de Monaco
 T. +377 99 99 44 55.

CONFÉRENCE

4 avril, de 20h à 22h
Agora Maison Diocésaine -
Salle Polyvalente :
 Conférence de l'abbé
 David Sendrez, professeur
 au Collège des Bernardins
 et à l'Institut catholique
 de Paris dans le cadre
 du cycle de formation
Approfondir sa foi :
Dieu a-t-il raté sa création?
 T. +33 6 80 86 21 93.

APRIL 2019

FESTIVAL

Until 14 April,
Principality of Monaco:
 Monte-Carlo Spring
 Arts Festival 2019 -
 T. +377 97 98 32 90.

CINEMA

2 April, at 8 pm
Théâtre
des Variétés:
The Art of the Cinema -
screening of the film
Cleo from 5 to 7 by
 Agnès Varda, organised
 by the Audiovisual
 Institute of Monaco -
 T. +377 97 98 43 26.

THEATRE

2 April, at 8.30 pm
Théâtre Princesse Grace:
Ce que j'appelle oubli,
 text by Laurent Mauvignier
 with Denis Podalydès. -
 T. +377 93 25 32 27.

LECTURE

4 April, from 7 pm to 9 pm
Théâtre
Princesse Grace:
Lecture on the topic
Will we be immortal?
 by Jean-Gabriel Ganascia,
 computer scientist and
 philosopher, Gilbert
 Hottois and Francis Wolff,
 philosophers, organised
 by Les Rencontres
 Philosophiques de Monaco
 T. +377 99 99 44 55.

LECTURE

4 April, from 8 pm to 10 pm
Agora Maison Diocésaine -
Salle Polyvalente:
Lecture by Father David
Sendrez, professor at
the Collège des Bernardins
and the Institut Catholique
de Paris, as part of the
educational series
Deepening one's faith: Has
God failed his creation? -
 T. +33 6 80 86 21 93.

APRILE 2019

FESTIVAL

Fino al 14 aprile,
Principato di Monaco:
 Festival Printemps des
 Arts di Monte-Carlo 2019
 T. +377 97 98 32 90.

FILM

2 aprile, alle 20
Théâtre
des Variétés:
 Tutta l'arte del cinema -
 proiezione del film *Cleo*
dalle 5 alle 7 di Agnès
 Varda, a cura dell'Istituto
 audiovisivo di Monaco -
 T. +377 97 98 43 26.

TEATRO

2 aprile, alle 20.30
Teatro Princesse Grace:
Quel che io chiamo oblio
 testo di Laurent Mauvignier
 con Denis Podalydès -
 T. +377 93 25 32 27.

CONFERENZA

4 aprile, dalle 19 alle 21
Théâtre
Princesse Grace:
 Conferenza tematica
 su *Saremo immortali?*
 di Jean-Gabriel Ganascia,
 informatico e filosofo,
 Gilbert Hottois e Francis
 Wolff, filosofi, evento
 organizzato da Les Rencon-
 tres Philosophiques di
 Monaco -
 T. +377 99 99 44 55.

CONFERENZA

4 aprile, dalle 20 alle 22
Agora Maison Diocésaine -
Salle Polyvalente:
 Conferenza dell'abate
 David Sendrez, professore
 al Collège des Bernardins
 e all'Institut catholique
 di Parigi, in occasione
 del ciclo di formazione
Approfondire la propria
fede: Dio ha sbagliato
la sua creazione? -
 T. +33 6 80 86 21 93.





RIVIERA MARRIOTT LA PORTE DE MONACO
AVENUE DU PORT
CAP D'AIL, 06230
PHONE +33(0)4 92 10 67 67
MARRIOTTPORTEDEMONACO.COM

FORMULE DÉJEUNER

DU LUNDI AU VENDREDI

- ◆ SOLO : PLAT DU JOUR 16€*
- ◆ DUO : ENTREE DU JOUR & PLAT DU JOUR 20 €*
- ◆ TRIO : ENTREE & PLAT DU JOUR
+ CAFE GOURMAND 25 €*

PARKING OFFERT 2 HEURES

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. Consommez avec modération.



AVRIL 2019

DANSE

4, 5, 6 avril, à 19h
Atelier des Ballets de Monte-Carlo :
 Les Imprévus (2) par la Compagnie des Ballets de Monte-Carlo -
 T. +377 97 70 65 20.

THÉÂTRE

4 avril, à 20h30
Théâtre des Variétés :
 Comédie *Voyage en ascenseur* de Sophie Forte, avec Corinne Touzet, organisée par le Théâtre des Muses -
 T. +377 97 98 10 93.

FESTIVAL

4 avril, à 20h30
Hôtel de Paris Monte-Carlo Salle Empire :
 Festival Printemps des Arts de Monte-Carlo : concert par Josquin Otal, piano. Au programme : Franz Liszt et Julius Reubke
 T. +377 97 98 32 90.

FESTIVAL

5 avril, à 18h30
Eglise Saint-Charles :
 Festival Printemps des Arts de Monte-Carlo : Rencontre sur le thème *Heinrich Schütz : l'au delà des religions* par Annick Dubois, musicologue -
 T. +377 97 98 32 90.

FESTIVAL

5 avril, à 20h30
Eglise Saint-Charles :
 Festival Printemps des Arts de Monte-Carlo : concert par l'Ensemble Les Cris de Paris sous la direction de Geoffroy Jourdain. Au programme : Heinrich Schütz -
 T. +377 97 98 32 90.

APRIL 2019

DANCE

4, 5, 6 April, at 7 pm
Atelier des Ballets de Monte-Carlo :
Les Imprévus (2) by the Compagnie des Ballets de Monte-Carlo -
 T. +377 97 70 65 20.

THEATRE

4 April, at 8.30 pm
Théâtre des Variétés :
Comedy: Voyage en ascenseur by Sophie Forte, with Corinne Touzet, organised by the Théâtre des Muses -
 T. +377 97 98 10 93.

FESTIVAL

4 April, at 8.30 pm
Hôtel de Paris Monte-Carlo Salle Empire :
Monte-Carlo Spring Arts Festival: concert by Josquin Otal, piano. On the programme: Franz Liszt and Julius Reubke
 T. +377 97 98 32 90.

FESTIVAL

5 April, at 6.30 pm
Eglise Saint-Charles :
Monte-Carlo Spring Arts Festival: Talk on the topic Heinrich Schütz: the beyond of religions by Annick Dubois, musicologist
 T. +377 97 98 32 90.

FESTIVAL

5 April, at 8.30 pm
Eglise Saint-Charles :
Monte-Carlo Spring Arts Festival: concert by Les Cris de Paris Ensemble conducted by Geoffroy Jourdain. On the programme: Heinrich Schütz -
 T. +377 97 98 32 90.

APRILE 2019

DANZA

4, 5, 6 aprile, alle 19
Atelier des Ballets de Monte-Carlo :
 Les Imprévus (2) della Compagnia dei Balletti di Monte-Carlo -
 T. +377 97 70 65 20.

TEATRO

4 aprile, alle 20.30
Théâtre des Variétés :
 Commedia *Viaggio in ascensore* di Sophie Forte, con Corinne Touzet, a cura del Théâtre des Muses -
 T. +377 97 98 10 93.

FESTIVAL

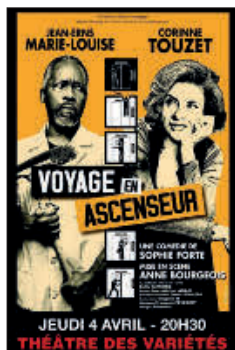
4 aprile, alle 20.30
Hôtel de Paris Monte-Carlo Salle Empire :
 Festival Printemps des Arts di Monte-Carlo : concerto di Josquin Otal, pianoforte. In programma: Franz Liszt e Julius Reubke
 T. +377 97 98 32 90.

FESTIVAL

5 aprile, alle 18.30
Chiesa Saint-Charles :
 Festival Printemps des Arts di Monte-Carlo : incontro a tema su *Heinrich Schütz: l'aldilà delle religioni* a cura di Annick Dubois, musicologa -
 T. +377 97 98 32 90.

FESTIVAL

5 aprile, alle 20.30
Eglise Saint-Charles :
 Festival Printemps des Arts di Monte-Carlo : concerto dell'Ensemble Les Cris de Paris diretto da Geoffroy Jourdain. In programma: Heinrich Schütz -
 T. +377 97 98 32 90.





A quelques pas du Palais Princier, au cœur des ruelles de la vieille ville, le restaurant Le PINOCCHIO vous invite à savourer une véritable cuisine italienne faite maison. En terrasse ou dans notre très belle salle de restauration venez déguster nos spécialités.



30 rue Comte Felix Gastaldi - 98000 MONACO

Tél : 377 93 30 96 20

Email réservation : reservations@lepinocchiomonaco.com - Email office : office@lepinocchiomonaco.com
Site web : www.lepinocchiomonaco.com



AVRIL 2019

THÉÂTRE

5, 6 avril, à 20h30
7 avril, à 16h30
Théâtre des Muses :
Comédie *Un pour tous,*
tous pour Cyrano par
l'atelier-théâtre des Muses
T. +377 97 98 10 93.

FESTIVAL

6 avril, à 18h30
Lycée Technique
et Hôtelier de Monaco :
Festival Printemps des Arts
de Monte-Carlo : Rencontre
sur le thème *Karlheinz*
Stockhausen ou l'art
comme vecteur du sacré par
Bastien Gallet, philosophe
T. +377 97 98 32 90.

SPECTACLE

6 avril, à 20h
Eglise St-Paul's Church :
Splendeurs du Baroque Italien
avec des oeuvres de
Haendel, Montecardi
et Corelli par Ristretto
Ensemble Vocal et
Instrumental, sous
la direction de Errol
Girdlestone, organisé
par l'Association Musique
de Chambre Monaco -
T. +33 6 43 91 67 43.

FESTIVAL

6 avril, à 20h30
Lycée Technique
et Hôtelier de Monaco :
Festival Printemps des Arts
de Monte-Carlo : concert.
Oktophonie de Karlheinz
Stockhausen, une musique
dans l'espace. Augustin Muller,
projection sonore -
T. +377 97 98 32 90.

SPORTS

7 avril, à 18h30
Stade Louis II -
Salle Omnisports G. Médecin :
Championnat *Jeep Elite*
de basket :
Monaco - Bourg en Bresse
T. +377 92 05 40 10.

APRIL 2019

THEATRE

5, 6 April, at 8.30 pm
7 April, at 4.30 pm
Théâtre des Muses:
Comedy: *Un pour tous,*
tous pour Cyrano by drama
workshop L'atelier-théâtre
des Muses -
T. +377 97 98 10 93.

FESTIVAL

6 April, at 6.30 pm
Lycée Technique
et Hôtelier de Monaco :
Monte-Carlo Spring Arts
Festival: talk on the topic
Karlheinz Stockhausen
or art as a vector for the
sacred by Bastien Gallet,
philosopher -
T. +377 97 98 32 90.

PERFORMANCE

6 April, at 8 pm
Eglise St-Paul's Church:
Italian Baroque Splendours
with works by Haendel,
Montecardi and Corelli
by the Ristretto Vocal and
Instrumental Ensemble,
conducted by Errol
Girdlestone, organised
by the Monaco Chamber
Music Association -
T. +33 6 43 91 67 43.

FESTIVAL

6 April, at 8.30 pm
Lycée Technique et
Hôtelier de Monaco:
Monte-Carlo Spring
Arts Festival: concert.
Oktophonie by Karlheinz
Stockhausen, music in
space. Augustin Muller,
sound show -
T. +377 97 98 32 90.

SPORTS

7 April, at 6.30 pm
Stade Louis II -
Salle Omnisports G. Médecin:
Jeep Elite basketball
championship:
Monaco vs. Bourg en Bresse
T. +377 92 05 40 10.

APRILE 2019

TEATRO

5, 6 aprile, alle 20.30
7 aprile, alle 16.30
Théâtre des Muses:
Commedia *Uno per tutti,*
tutti per Cyrano a cura
dell'Atelier-théâtre
des Muses -
T. +377 97 98 10 93.

FESTIVAL

6 aprile, alle 18.30
Lycée Technique
et Hôtelier di Monaco :
Festival Printemps des Arts
di Monte-Carlo:
incontro a tema su
Karlheinz Stockhausen o
l'arte come vettore del sacro
di Bastien Gallet, filosofo -
T. +377 97 98 32 90.

SPETTACOLO

6 aprile, alle 20
Chiesa di St-Paul:
Splendori del Barocco italiano
con opere di Haendel,
Montecardi e Corelli
eseguite da Ristretto
Ensemble Vocal et
Instrumental, dirette da
Errol Girdlestone, evento
organizzato dall'Associa-
zione Musica da Camera
Monaco -
T. +33 6 43 91 67 43.

FESTIVAL

6 aprile, alle 20.30
Lycée Technique et
Hôtelier de Monaco :
Festival Printemps des Arts
di Monte-Carlo: concerto
Oktophonie di Karlheinz
Stockhausen, una musica
nello spazio. Augustin
Muller, proiezione audio. -
T. +377 97 98 32 90.

SPORT

7 aprile, alle 18.30
Stadio Louis II -
Sala Omnisports G. Médecin:
Campionato *Jeep Elite*
di basket:
Monaco - Bourg en Bresse
T. +377 92 05 40 10.



LE COIN DU FROMAGER



OUVERTURE

MONACO - Marché de la Condamine : du mardi au dimanche de 8h00 à 13h00

MENTON - Marché Municipal : du mardi au dimanche de 8h30 à 13h00

LA TURBIE - Place T. de Banville : du mardi au samedi de 9h00 à 13h00 et de 15h30 à 22h00 - le dimanche de 9h00 à 13h00

www.coindufromager.com



AVRIL 2019

FESTIVAL

7 avril, à 11h30
Opéra de Monte-Carlo -
Café de la Rotonde :
Festival Printemps
des Arts de Monte-Carlo :
Rencontre avec les Artistes
- Jean-Guihen Queyras,
violoncelle -
T. +377 97 98 32 90.

MUSIQUE

7 avril, à 16h
Théâtre des Variétés :
Le retour de Manfredini
à Monaco - concert par
l'Orchestre Baroque de
Rome *Furiosi affetti* avec
Lorenzo Gugole, violon -
T. +39 338 761 0460.

FESTIVAL

7 avril, à 16h30
Auditorium Rainier III :
Festival Printemps
des Arts de Monte-Carlo :
Rencontre sur le thème
Kagel ou la dédramatisation
de la musique par Omer
Corlaix, éditeur -
T. +377 97 98 32 90.

FESTIVAL

7 avril, à 18h
Auditorium Rainier III :
Festival Printemps des Arts
de Monte-Carlo : concert.
Mauricio Kagel par Matthias
Geuting, clavecin chantant;
Johannes Brahms par
l'Orchestre philharmonique
de Monte-Carlo sous la
direction de Kazuki Yamada
avec Daishin Kashimoto,
violon et Jean-Guihen
Queyras, violoncelle -
T. +377 97 98 32 90.

SPORTS

9 avril, à 19h
Stade Louis II -
Salle Omnisports G. Médecin :
Championnat *Jeep Elite* de
basket : Monaco - Le Portel
T. +377 92 05 40 10.

>> 20

APRIL 2019

FESTIVAL

7 April, at 11.30 am
Opéra de Monte-Carlo -
Café de la Rotonde:
Monte-Carlo
Spring Arts Festival:
Meeting with the Artists -
Jean-Guihen Queyras, cello
T. +377 97 98 32 90.

MUSIC

7 April, at 4 pm
Théâtre des Variétés:
Manfredini Returns to
Monaco - concert by
the Baroque Orchestra of
Rome *Furiosi affetti* with
Lorenzo Gugole, violin -
T. +39 338 761 0460.

FESTIVAL

7 April, at 4.30 pm
Auditorium Rainier III:
Monte-Carlo Spring Arts
Festival: Talk on the topic
Kagel or the dedramatisa-
tion of music by Omer
Corlaix, publisher -
T. +377 97 98 32 90.

FESTIVAL

7 April, at 6 pm
Auditorium Rainier III:
Monte-Carlo Spring Arts
Festival: concert. Mauricio
Kagel by Matthias Geuting,
singing harpsichord;
Johannes Brahms by the
Philharmonic Orchestra of
Monte-Carlo conducted by
Kazuki Yamada with Daishin
Kashimoto, violin and
Jean-Guihen Queyras, cello
T. +377 97 98 32 90.

SPORTS

9 April, at 7 pm
Stade Louis II -
Salle Omnisports G. Médecin:
Jeep Elite basketball
championship:
Monaco vs. Le Portel -
T. +377 92 05 40 10.

>> 20

APRILE 2019

FESTIVAL

7 aprile, alle 11.30
Opera di Monte-Carlo -
Café de la Rotonde:
Festival Printemps des
Arts di Monte-Carlo:
Rencontre avec les Artistes
- Jean-Guihen Queyras,
violoncello -
T. +377 97 98 32 90.

MUSICA

7 aprile, alle 16
Théâtre des Variétés:
Il ritorno di Manfredini
a Monaco - concerto
dell'Orchestra Barocca di
Roma *Furiosi affetti* con
Lorenzo Gugole al violino -
T. +39 338 761 0460.

FESTIVAL

7 aprile, alle 16.30
Auditorium Rainier III:
Festival Printemps des
Arts di Monte-Carlo:
incontro a tema su *Kagel o*
la sdrammatizzazione della
musica di Omer Corlaix,
editore -
T. +377 97 98 32 90.

FESTIVAL

7 aprile, alle 18
Auditorium Rainier III:
Festival Printemps des
Arts de Monte-Carlo:
concerto. Mauricio Kagel
cantato da Matthias
Geuting, clavicembalo
cantato; Johannes Brahms
eseguito dall'Orchestra
Filarmonica di Monte-Carlo
diretta da Kazuki Yamada
con Daishin Kashimoto,
violino e Jean-Guihen
Queyras, violoncello. -
T. +377 97 98 32 90.

SPORT

9 aprile, alle 19
Stadio Louis II -
Sala Omnisports G. Médecin:
Campionato *Jeep Elite* di
basket: Monaco - Le Portel
T. +377 92 05 40 10.

>> 20



Jean-Guihen Queyras

AUDITORIUM RAINIER III
DIMANCHE 7 AVRIL - 18.00

LA VISITE DE LA GROTTA DE L'OBSERVATOIRE
- UNE AVENTURE AU CŒUR DU TEMPS -

JARDIN EXOTIQUE DE MONACO

JARDIN EXOTIQUE | GROTTA DE L'OBSERVATOIRE | MUSÉE D'ANTHROPOLOGIE



AVRIL 2019

APRIL 2019

APRILE 2019

SPORTS

**Du 9 au 13 avril,
Baie de Monaco :**
Monaco Swan One Design
- Voile (Clubswan 42,
Swan 45 & Clubswan 50),
organisé par le Yacht
Club de Monaco -
T. +377 93 10 63 00.

MUSIQUE

9 avril, à 18h30
**Auditorium Rainier III -
Troparium :**
Série Happy Hour Musical :
concert de musique de
chambre avec Andriy
Ostapchuk et Jae-Eun Lee,
violons, Raphaël Chazal,
alto, Alexandre Fougeroux,
violoncelle et Carlos
Brito-Ferreira, clarinette.
Au programme : Marie Jaëll
et Fanny Mendelssohn -
T. +377 98 06 28 28.

MUSIQUE

9 avril, à 21h
**Grimaldi Forum Monaco -
Salle des Princes :**
Concert par Cœur de Pirate
T. +377 99 99 30 00.

FESTIVAL

11 avril, à 20h30
**Lycée Technique et
Hôtelier de Monaco :**
Festival Printemps des
Arts de Monte-Carlo :
concert par Vera Novakova,
violon et Maki Belkin, piano.
Au programme :
Igor Stravinski -
T. +377 97 98 32 90.

THÉÂTRE

12 avril, à 20h
Cathédrale de Monaco :
Un chemin de croix de Paul
Claudel avec Marie-Christine
Barrault, récitant et Olivier
Vernet, Titulaire des Grandes
Orgues de la Cathédrale
de Monaco, organisé par
le Service Diocésain de la
Culture - T. +377 99 99 16 60.

SPORT

**From 9 to 13 April,
Bay of Monaco:**
Monaco Swan One Design -
Sailing (Clubswan 42,
Swan 45 & Clubswan 50),
organised by the
Yacht Club de Monaco -
T. +377 93 10 63 00.

MUSIC

9 April, at 6.30 pm
**Auditorium Rainier III -
Troparium:**
Musical Happy Hour Series:
concert of chamber music
with Andriy Ostapchuk and
Jae-Eun Lee, violins,
Raphaël Chazal, viola,
Alexandre Fougeroux, cello
and Carlos Brito-Ferreira,
clarinet. On the programme:
Marie Jaëll and Fanny
Mendelssohn -
T. +377 98 06 28 28.

MUSIC

9 April, at 9 pm
**Grimaldi Forum Monaco -
Salle des Princes:**
Concert by Cœur de Pirate
T. +377 99 99 30 00.

FESTIVAL

11 April, at 8.30 pm
**Lycée Technique et
Hôtelier de Monaco:**
Monte-Carlo Spring Arts
Festival: concert by Vera
Novakova, violin and Maki
Belkin, piano.
On the programme:
Igor Stravinsky -
T. +377 97 98 32 90.

THEATRE

12 April, at 8 pm
Monaco Cathedral:
Un chemin de croix by Paul
Claudel with Marie-Christine
Barrault, narrator, and Olivier
Vernet, Chief Organist of
Monaco Cathedral,
organised by the
Diocesan Cultural Service -
T. +377 99 99 16 60.

SPORT

**Dal 9 al 13 aprile,
Baia di Monaco:**
Monaco Swan One Design
- Vela (Clubswan 42,
Swan 45 & Clubswan 50),
a cura dello Yacht Club de
Monaco -
T. +377 93 10 63 00.

MUSICA

9 aprile, alle 18.30
**Auditorium Rainier III -
Troparium:**
Série Happy Hour Musical:
concerto di musica da
camera con Andriy
Ostapchuk e Jae-Eun Lee al
violino, Raphaël Chazal alla
viola, Alexandre Fougeroux
al violoncello e Carlos
Brito-Ferreira al clarinetto.
In programma: Marie Jaëll
e Fanny Mendelssohn -
T. +377 98 06 28 28.

MUSICA

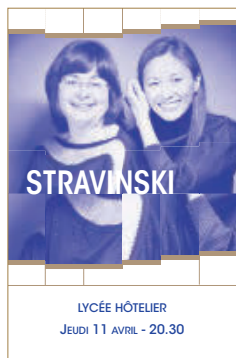
9 aprile, alle 21
**Grimaldi Forum Monaco -
Salle des Princes:**
Concerto di Cœur de Pirate
T. +377 99 99 30 00.

FESTIVAL

11 aprile, alle 20.30
**Lycée Technique et
Hôtelier de Monaco:**
Festival Printemps des
Arts di Monte-Carlo:
concerto di Vera Novakova,
violino e Maki Belkin,
pianoforte. In programma:
Igor Stravinski -
T. +377 97 98 32 90.

TEATRO

12 aprile, alle 20
Cattedrale di Monaco:
Una via crucis di Paul Claudel
con Marie-Christine Barrault
e Olivier Vernet, titolare
dei grandi organi della
Cattedrale di Monaco, a
cura del Servizio diocesano
alla cultura
T. +377 99 99 16 60.



Nouveau Musée National de Monaco



Ettore Spalletti

Ombre d'azur, transparence

18.04-03.11.2019, Villa Paloma

56 boulevard du Jardin Exotique, Principauté de Monaco

Avec la participation du



Partenaire Majeur :





AVRIL 2019

FESTIVAL

12 avril, de 14h à 17h
Académie Rainier III :
 Festival Printemps des Arts de Monte-Carlo :
 Festival Printemps des Arts de Monte-Carlo :
 Master-classe avec Claire Désert, piano -
 T. +377 97 98 32 90.

FESTIVAL

12 avril, à 20h30
Théâtre Princesse Grace :
 Festival Printemps des Arts de Monte-Carlo : projection du film *Ludwig* van de Mauricio Kagel -
 T. +377 97 98 32 90.

SPORTS

13 avril,
Stade Louis II :
 Championnat de France de Football de Ligue 1 : Monaco - Reims -
 T. +377 92 05 74 73.

SPORTS

Du 13 au 21 avril,
Monte-Carlo Country Club :
 Tennis :
 Rolex Monte-Carlo Masters
 T. +377 97 98 70 00.

FESTIVAL

13 avril, de 10h à 13h
Académie Rainier III :
 Festival Printemps des Arts de Monte-Carlo : Master-classe avec Claire Désert, piano - T. +377 97 98 32 90.

FESTIVAL

13 avril, de 18h à 22h30
Musée océanographique de Monaco :
 Festival Printemps des Arts de Monte-Carlo :
 Nuit du piano avec Beatrice Berrut, Claire Désert et Aline Piboule, pianos.
 Au programme : Kagel, Schubert, Gluck, Berio, Liszt, Fauré, Crumb, Chopin, Bach et Schumann
 T. +377 97 98 32 90.

>> 24

APRIL 2019

FESTIVAL

12 April, from 2 pm to 5 pm
Académie Rainier III:
 Monte-Carlo Spring Arts Festival: Masterclass with Claire Désert, piano -
 T. +377 97 98 32 90.

FESTIVAL

12 April, at 8.30 pm
Théâtre Princesse Grace:
 Monte-Carlo Spring Arts Festival: screening of the film *Ludwig* van by Mauricio Kagel -
 T. +377 97 98 32 90.

SPORTS

13 April,
Stade Louis II:
 French Ligue 1
 Football Championship: Monaco vs. Reims -
 T. +377 92 05 74 73.

SPORTS

From 13 to 21 April,
Monte-Carlo Country Club:
 Tennis:
 Rolex Monte-Carlo Masters
 T. +377 97 98 70 00.

FESTIVAL

13 April, from 10 am to 1 pm
Académie Rainier III:
 Monte-Carlo Spring Arts Festival: masterclass with Claire Désert, piano -
 T. +377 97 98 32 90.

FESTIVAL

13 April,
 from 6 pm to 10.30 pm
Musée océanographique de Monaco:
 Monte-Carlo Spring Arts Festival: Night of the Piano with Beatrice Berrut, Claire Désert and Aline Piboule, pianos. On the programme: Kagel, Schubert, Gluck, Berio, Liszt, Fauré, Crumb, Chopin, Bach and Schumann -
 T. +377 97 98 32 90.

>> 24

APRILE 2019

FESTIVAL

12 aprile, dalle 14 alle 17
Académie Rainier III:
 Festival Printemps des Arts di Monte-Carlo:
 Master class con Claire Désert, pianoforte -
 T. +377 97 98 32 90.

FESTIVAL

12 aprile, alle 20.30
Théâtre Princesse Grace:
 Festival Printemps des Arts di Monte-Carlo: proiezione del film *Ludwig* van di Mauricio Kagel -
 T. +377 97 98 32 90.

SPORT

13 aprile,
Stadio Louis II:
 Campionato francese di calcio - Ligue 1:
 Monaco - Reims -
 T. +377 92 05 74 73.

SPORT

Dal 13 al 21 aprile,
Monte-Carlo Country Club:
 Tennis:
 Rolex Monte-Carlo Masters
 T. +377 97 98 70 00.

FESTIVAL

13 aprile, dalle 10 alle 13
Académie Rainier III:
 Festival Printemps des Arts di Monte-Carlo:
 Master class con Claire Désert, pianoforte -
 T. +377 97 98 32 90.

FESTIVAL

13 aprile, dalle 18 alle 22.30
Museo Oceanografico di Monaco:
 Festival Printemps des Arts di Monte-Carlo: Notte del piano con Beatrice Berrut, Claire Désert e Aline Piboule, pianoforte.
 In programma: Kagel, Schubert, Gluck, Berio, Liszt, Fauré, Crumb, Chopin, Bach e Schumann
 T. +377 97 98 32 90.

>> 24



COCKTAIL BAR & WORLD FOOD



Jack
MONACO

Anything is possible...

Ouvert 7/7 de midi à 3h du matin • Happy hour 18h-20h
DJ Set & Live Music • Lounge festif intérieur
Programmation à retrouver sur 



Port de Monaco • +377 97 98 34 56 • info@jack.mc • www.jack.mc

LA VITA È BELLA MA LA BELLA VITA È MEGLIO

Bella Vita

HAPPY HOUR 7/7J • 18/20H

50% off + tapas offerts



PIZZERIA & BRASSERIE ITALIENNE • ZONE PIETONNE MONACO

+377 93 50 42 02 • [INFO@BELLAVITA.MC](mailto:info@bellavita.mc)

ouvert 7/7J • de 7h à 23h • food non-stop • formules déjeuner



AVRIL 2019

MUSIQUE

14 avril, à 15h
Auditorium Rainier III :
 Ciné-Concert avec
 projection des films muets
 de Charles Chaplin *Charlot
 policier* et *Charlot boxeur*
 sur une musique improvisée
 au piano par Paul Lay -
 T. +377 98 06 28 28.

FESTIVAL

14 avril, à 16h30
**Hôtel de Paris
 Monte-Carlo :**
 Festival Printemps des Arts
 de Monte-Carlo : Rencontre
 sur le thème *La musique
 et les chants mongols,
 un univers diphonique
 entre la steppe et l'Altaï*
 par Johanni Curtet,
 ethnomusicologue -
 T. +377 97 98 32 90.

FESTIVAL

14 avril, à 18h
**Opéra de Monte-Carlo -
 Salle Garnier :**
 Festival Printemps des
 Arts de Monte-Carlo :
 concert de clôture par
 l'Ensemble Chirgilchin.
 Au programme :
 Musiques et chants
 traditionnels mongols -
 T. +377 97 98 32 90.

FILMS

16 avril, à 20h
Théâtre des Variétés :
 Tout l'Art du Cinéma -
 projection du film *Elena*
 de Andreï Zviagintsev,
 organisée par l'Institut
 audiovisuel de Monaco -
 T. +377 97 98 43 26.

CONVENTION

Du 18 au 20 avril,
Théâtre des Variétés :
 Rencontres
 Internationales de Musique
 Electroacoustique -
 T. +377 93 15 28 91.

APRIL 2019

MUSIC

14 April, at 3 pm
Auditorium Rainier III:
 Cine Concert with
 screening of the silent
 films by Charles Chaplin
Police and The Champion,
 with improvised piano
 music by Paul Lay -
 T. +377 98 06 28 28.

FESTIVAL

14 April, at 4.30 pm
**Hôtel de Paris
 Monte-Carlo:**
 Monte-Carlo Spring Arts
 Festival: talk on the topic
 Mongol music and songs,
 a diphonic world between
 the Steppe and the Altaï
 by Johanni Curtet,
 ethnomusicologist -
 T. +377 97 98 32 90.

FESTIVAL

14 April, at 6 pm
**Opéra de Monte-Carlo -
 Salle Garnier:**
 Monte-Carlo Spring Arts
 Festival: closing concert by
 the Chirgilchin Ensemble.
 On the programme:
 traditional Mongolian
 music and songs -
 T. +377 97 98 32 90.

CINEMA

16 April, at 8 pm
**Théâtre
 des Variétés:**
 The Art of the Cinema -
 screening of the film
Elena by Andreï Zviagintsev,
 organised by the Audiovisual
 Institute of Monaco -
 T. +377 97 98 43 26.

CONVENTION

From 18 to 20 April,
**Théâtre
 des Variétés:**
 International Electroacoustic
 Music Symposium -
 T. +377 93 15 28 91.

APRILE 2019

MUSICA

14 aprile, alle 15
Auditorium Rainier III:
 Cine-concerto con
 proiezione dei film muti
 di Charlie Chaplin *Charlot
 poliziotto* e *Charlot eroe
 del ring* su musica improv-
 visata al piano di Paul Lay -
 T. +377 98 06 28 28.

FESTIVAL

14 aprile, alle 16.30
**Hôtel de Paris
 Monte-Carlo:**
 Festival Printemps des
 Arts di Monte-Carlo:
 Incontro a tema su
*La musica e i canti mongoli,
 un universo disfonico tra la
 steppa e l'Altaï* di Johanni
 Curtet, etnomusicologo -
 T. +377 97 98 32 90.

FESTIVAL

14 aprile, alle 18
**Opéra di Monte-Carlo -
 Salle Garnier:**
 Festival Printemps des
 Arts di Monte-Carlo:
 concerto di chiusura
 dell'Ensemble Chirgilchin.
 In programma: musiche e
 canti tradizionali mongoli -
 T. +377 97 98 32 90.

FILM

16 aprile, alle 20
**Théâtre
 des Variétés:**
 Tutta l'arte del cinema -
 proiezione del film *Elena*
 di Andreï Zviagintsev,
 a cura dell'Istituto
 audiovisivo di Monaco -
 T. +377 97 98 43 26.

CONVENTION

Dal 18 al 20 aprile,
**Théâtre
 des Variétés:**
 Incontri Internazionali
 di Musica Elettroacustica
 T. +377 93 15 28 91.



STARBUCKS®

Monaco

Galerie des Jardins d'Apolline

*Terrasse du NiBox
Rond-Point du Portier*

*Ouvert 7j/7
Open 7 days a week*



*Free
Wi-Fi*



AVRIL 2019

CONFÉRENCE

18 avril, à 18h30
Maison de France :
 Cycle Culture et Francophonie : Conférence sur le thème *Le service public a-t-il trahi la culture?* par Patrick de Carolis - T. +377 93 25 21 64.

SPECTACLE

19 avril, à 20h30
Le Sporting Monte-Carlo :
 27^e Grande Nuit du Tennis T. +377 97 98 70 00.

SPORTS

20 avril,
Stade Louis II -
 Salle Omnisports G. Médecin :
 Championnat *Jeep Elite* de basket : Monaco - Châlon sur Saône - T. +377 92 05 40 10.

OPÉRA

21 avril, à 15h
24 avril (gala), à 20h
27 et 30 avril, à 20h
Opéra de Monte-Carlo -
 Salle Garnier :
Otello de Giuseppe Verdi avec Gregory Kunde, George Petean, Bogdan Volkov, Reinaldo Macias, In-Sung Sim, Antonio di Matteo, Maria Agresta, Cristina Damian, le Chœur de l'Opéra de Monte-Carlo et l'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo sous la direction de Daniele Callegari, organisé par l'Opéra de Monte-Carlo - T. +377 98 06 28 28.

MUSIQUE

21 avril, à 16h
Eglise Saint-Charles :
 Concert Spirituel par l'Ensemble Voces 8 et des musiciens de l'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo.
 Au programme :
 Henry Purcell - T. +377 98 06 28 28.

APRIL 2019

LECTURE

18 April, at 6:30 pm
Maison de France:
 Culture and Francophonie Cycle: *Lecture on the topic Has public service betrayed culture?* by Patrick de Carolis T. +377 93 25 21 64.

PERFORMANCE

19 April, at 8:30 pm
Le Sporting Monte-Carlo:
 27th Grand Tennis Night - T. +377 97 98 70 00.

SPORTS

20 April,
Stade Louis II -
 Salle Omnisports G. Médecin:
 Jeep Elite basketball championship: Monaco vs. Châlon sur Saône - T. +377 92 05 40 10.

OPERA

21 April, at 3 pm
24 April (gala), at 8 pm
27 and 30 April, at 8 pm
Opéra de Monte-Carlo -
 Salle Garnier:
Otello by Giuseppe Verdi with Gregory Kunde, George Petean, Bogdan Volkov, Reinaldo Macias, In-Sung Sim, Antonio di Matteo, Maria Agresta, Cristina Damian, the Chorus of the Monte-Carlo Opera and the Monte-Carlo Philharmonic Orchestra conducted by Daniele Callegari, organised by the Monte-Carlo Opera - T. +377 98 06 28 28.

MUSIC

21 April, at 4 pm
Eglise Saint-Charles:
 Concert of Sacred Music by the Voces 8 Ensemble and the musicians of the Monte-Carlo Philharmonic Orchestra.
 On the programme:
 Henry Purcell - T. +377 98 06 28 28.

APRILE 2019

CONFERENZA

18 aprile, alle 18.30
Maison de France:
 Ciclo Cultura e Francofonia: conferenza a tema su *Il servizio pubblico ha tradito la cultura?* di Patrick de Carolis - T. +377 93 25 21 64.

SPETTACOLO

19 aprile, alle 20.30
Le Sporting Monte-Carlo:
 27^e Grande Notte del Tennis T. +377 97 98 70 00.

SPORT

20 aprile,
Stadio Louis II -
 Sala Omnisports G. Médecin:
 Campionato *Jeep Elite* di basket: Monaco - Châlon sur Saône - T. +377 92 05 40 10.

OPERA

21 aprile, alle 15
24 (gala), alle 20
27 e 30 aprile, alle 20
Opera di Monte-Carlo -
 Salle Garnier:
Otello di Giuseppe Verdi con Gregory Kunde, George Petean, Bogdan Volkov, Reinaldo Macias, In-Sung Sim, Antonio di Matteo, Maria Agresta, Cristina Damian, il Coro dell'Opera di Monte-Carlo e l'Orchestra Filarmonica di Monte-Carlo diretti da Daniele Callegari, a cura dell'Opera di Monte-Carlo. T. +377 98 06 28 28.

MUSICA

21 aprile, alle 16
Chiesa St-Charles:
 Concerto spirituale del gruppo Voces 8 e dei musicisti dell'Orchestra Filarmonica di Monte-Carlo.
 In programma: Henry Purcell T. +377 98 06 28 28.



MONTE-CARLO
SOCIÉTÉ DES BAINS DE MER



COYA



WE ARE BACK!
OPEN FROM APRIL 4TH

26 AVENUE PRINCESSE GRACE, 98000 MONACO | +377 98 06 20 20

COYAMONTECARLO@SBM.MC | WWW.COYARESTAURANT.COM

FOLLOW US @COYAMONTECARLO



SCAN ME

SOUS LE HAUT PATRONAGE DE S.A.S. LE PRINCE SOUVERAIN

23 JANV 2020
AUDITORIUM
RAINIER III

2^{ÈME} ÉDITION

le **salon**
des **services**
à la **personne**

CONFEX SAP MONACO

Mieux vivre son quotidien...



SAM MONACO COMMUNICATION

Les Gémeaux - 15, rue Honoré Labande - MC 98000 MONACO

info@monaco-communication.mc - www.monaco-services-personne.com - T +377 97 70 75 95

SAM au capital de 198 900 euros - RCI 98 S 03556 - D.S.E.E. n°221 E 11313



CENTRE IMMOBILIER PASTOR

L'IMMOBILIER EN PRINCIPAUTÉ DE MONACO
REAL ESTATE IN THE PRINCIPALITY OF MONACO

EUROPA RÉSIDENCE - PLACE DES MOULINS - MONACO

TÉL : +377 92 16 58 88

INFO@CIP.MC / WWW.CIP.MC



AVRIL 2019

THÉÂTRE

24 avril, à 20h30
Grimaldi Forum Monaco :
Le jeu de l'amour et du hasard
 de Marivaux avec Laure Calamy, Vincent Dedienne, Clotilde Hesme, Emmanuel Noblet, Alain Pralon et Cyrille Thouvenin -
 T. +377 93 25 32 27.

DANSE

25, 26, 27 avril, à 20h
28 avril, à 16h
Grimaldi Forum Monaco -
 Salle des Princes :
Corpus : représentations chorégraphiques *Core Meu* de Jean-Christophe Maillot et *Atman* de Goyo Montero par Les Ballets de Monte-Carlo -
 T. +377 97 70 65 20.

THÉÂTRE

25, 26, 27 avril, à 20h30
28 avril, à 16h30
Théâtre des Muses :
 Seul en scène classique
Un coeur simple de Gustave Flaubert -
 T. +377 97 98 10 93.

CONFÉRENCE

25 avril, de 19h30 à 22h
Agora Maison Diocésaine -
 Salle Polyvalente :
 Débat Enjeux et Société :
Vers une banalisation de la violence ? animé par le journaliste Louis de Courcy avec la participation de Christine Laouénan, spécialiste de la violence chez les adolescents, Patrice Ribeiro, Commandant divisionnaire de la Police Nationale, et Christophe Soullez, directeur de l'Observatoire national de la délinquance et des réponses pénales -
 T. +33 6 80 86 21 93.

APRIL 2019

THEATRE

24 April, at 8.30 pm
Grimaldi Forum Monaco:
Le jeu de l'amour et du hasard by Marivaux with Laure Calamy, Vincent Dedienne, Clotilde Hesme, Emmanuel Noblet, Alain Pralon and Cyrille Thouvenin
 T. +377 93 25 32 27.

DANCE

25, 26, 27 April, at 8 pm
28 April, at 4 pm
Grimaldi Forum Monaco -
 Salle des Princes:
Corpus: choreographic performances of *Core Meu* by Jean-Christophe Maillot and *Atman* by Goyo Montero by Les Ballets de Monte-Carlo -
 T. +377 97 70 65 20.

THEATRE

25, 26, 27 April, at 8.30 pm
28 April, at 4.30 pm
Théâtre des Muses:
 Un coeur simple,
 a classic monologue
 by Gustave Flaubert -
 T. +377 97 98 10 93.

LECTURE

25 April,
 from 7.30 pm to 10 pm
Agora Maison Diocésaine -
 Salle Polyvalente:
 Challenges and Society
 debate: *Is Violence Becoming a Feature of Everyday Life?*
 led by journalist Louis de Courcy with the participation of Christine Laouénan, specialist in youth violence, Patrice Ribeiro, Divisional Commanding Officer in the French Police, and Christophe Soullez, Director of the French National Observatory for Crime and Criminal Justice Responses (ONDRP) -
 T. +33 6 80 86 21 93.

APRILE 2019

TEATRO

24 aprile, alle 20.30
Grimaldi Forum Monaco:
Il gioco dell'amore e del caso
 di Marivaux con Laure Calamy, Vincent Dedienne, Clotilde Hesme, Emmanuel Noblet, Alain Pralon e Cyrille Thouvenin
 T. +377 93 25 32 27.

DANZA

25, 26, 27 aprile, alle 20
28 aprile, alle 16
Grimaldi Forum Monaco -
 Salle des Princes:
Corpus: rappresentazioni coreografiche *Core Meu* di Jean-Christophe Maillot e *Atman* di Goyo Montero dei Ballets de Monte-Carlo
 T. +377 97 70 65 20.

TEATRO

25, 26, 27 aprile, alle 20.30
28 aprile, alle 16.30
Théâtre des Muses:
 One man show classico
Un cuore semplice di Gustave Flaubert -
 T. +377 97 98 10 93.

CONFERENZA

25 aprile, dalle 19.30 alle 22
Agora Maison Diocésaine -
 Salle Polyvalente:
 Dibattito Sfide e Società:
Verso una banalizzazione della violenza? a cura del giornalista Louis de Courcy con la partecipazione di Christine Laouénan, specialista in fatto di violenza tra gli adolescenti, Patrice Ribeiro, Comandante di divisione della Police Nationale, e Christophe Soullez, direttore dell'Osservatorio nazionale della delinquenza e delle risposte penali -
 T. +33 6 80 86 21 93.





RESTAURANT ITALIEN

42, boulevard d'Italie • 98000 Monaco

Lundi-Samedi : Midi & Soir • Fermeture le Dimanche

Téléphone : +377 93 50 14 24

www.restaurantsanssouci.mc



L'ARTE DE LA CUCINA ITALIANA
APERTO 7/7 - PRANZO & CENA



+377 93 30 73 61 • 17, RUE DU PORTIER 98000 MONACO
PULCINELLA@MONACO.MC • WWW.PULCINELLA.MC



AVRIL 2019

APRIL 2019

APRILE 2019

MUSIQUE

26 avril, à 20h30
Opéra de Monte-Carlo - Salle Garnier :
 Série Grande Saison :
 récital de piano par
 Mokhail Pletnev.
 Au programme :
 Sergei Rachmaninov -
 T. +377 98 06 28 28.

SPORTS

27 avril,
Stade Louis II -
 Salle Omnisports G. Médecin :
 Championnat **Jeep Elite** de
 basket : Monaco - Pau Lacq
 Orthez -
 T. +377 92 05 40 10.

MUSIQUE

28 avril, à 18h
Auditorium Rainier III :
 Série Grande Saison :
 concert par l'Orchestre
 Philharmonique de Monte-
 Carlo sous la direction de
 Vladimir Fedoseiev avec
 Mikhail Pletnev, piano.
 Au programme : Nikolai
 Rimsky-Korsakov, Sergei
 Rachmaninov et Dmitri
 Chostakovitch. En prélude
 au concert, présentation
 des œuvres à 17h par
 André Peyregne -
 T. +377 98 06 28 28.

CONFÉRENCE

29 avril, à 18h30
Académie Rainier III :
 Conférence dans le cadre
 des Journées du Piano,
 organisée par l'Académie
 Rainier III -
 T. +377 93 15 28 91.

FILMS

29 avril, à 19h
Agora Maison Diocésaine -
 Salle Polyvalente :
 Ciné-Club : projection
 du film **3 Billboards, les**
panneaux de la vengeance,
 suivie d'un débat -
 T. +33 6 63 72 62 99.

MUSIC

26 April, at 8.30 pm
Opéra de Monte-Carlo -
Salle Garnier:
Great Season Series: piano
recital by Mokhail Pletnev.
On the programme:
Sergei Rachmaninoff -
T. +377 98 06 28 28.

SPORTS

27 April,
Stade Louis II -
Salle Omnisports G. Médecin:
Jeep Elite basketball
championship: Monaco vs.
Pau Lacq Orthez -
T. +377 92 05 40 10.

MUSIC

28 April, at 6 pm
Auditorium Rainier III:
Great Season Series:
concert by the Monte-Carlo
Philharmonic Orchestra
conducted by Vladimir
Fedoseiev with Mikhail
Pletnev, piano.
On the programme: Nikolai
Rimsky-Korsakov, Sergei
Rachmaninov and Dmitri
Shostakovich. As a prelude
to the concert, presentation
of the works at 5 pm by
André Peyregne -
T. +377 98 06 28 28.

LECTURE

29 April, at 6.30 pm
Académie Rainier III:
Lecture as part of the
Journées du Piano event,
organised by the Rainier III
Academy -
T. +377 93 15 28 91.

CINEMA

29 April, at 7 pm
Agora Maison Diocésaine -
Salle Polyvalente:
Cine Club: screening of the
film Three Billboards
Outside Ebbing, Missouri,
followed by a debate -
T. +33 6 63 72 62 99.

MUSICA

26 aprile, alle 20.30
Opera di Monte-Carlo -
Salle Garnier:
 Serie Grande Stagione:
 recital di piano di Mokhail
 Pletnev. In programma:
 Sergei Rachmaninov -
 T. +377 98 06 28 28.

SPORT

27 aprile,
Stadio Louis II -
Salle Omnisports G. Médecin :
 Campionato **Jeep Elite** di
 basket: Monaco - Pau Lacq
 Orthez -
 T. +377 92 05 40 10.

MUSICA

28 aprile, alle 18
Auditorium Rainier III:
 Serie Grande Stagione:
 concerto dell'Orchestra
 Filarmonica di Monte-Carlo
 diretta da Vladimir
 Fedoseiev con Mikhail
 Pletnev al pianoforte.
 In programma: Nikolai
 Rimsky-Korsakov, Sergei
 Rachmaninov e Dmitri
 Chostakovitch. In preludio
 al concerto, presentazione
 delle opere alle 17 di André
 Peyregne -
 T. +377 98 06 28 28.

CONFERENZA

29 aprile, alle 18.30
Académie Rainier III:
 Conferenza in occasione
 delle Giornate del
 Pianoforte, a cura
 dell'Accademia Rainier III -
 T. +377 93 15 28 91.

FILM

29 aprile, alle 19
Agora Maison Diocésaine -
Salle Polyvalente:
 Cine-Club: proiezione del
 film **3 Manifesti a Ebbing,**
Missouri, seguita da
 un dibattito -
 T. +33 6 63 72 62 99.

GRANDE SAISON
 VENDREDI 26 AVRIL > 20h30
SALLE GARNIER

Evénement

RÉCITAL
 Mikhail PLETNEV piano



Au programme :
 RACHMANINOV Sergei

Jeep Elite
STADE LOUIS II
SALLE GASTON MÉDECIN



VENDREDI
 27 AVRIL

MONACO
PAU LACQ
ORTHEZ

GRANDE SAISON
 DIMANCHE 28 AVRIL > 18h
AUDITORIUM RAINIER III

Pâque Orthodoxe

Vladimir FEDOSEIEV direction
 Mikhail PLETNEV piano




RIMSKY-KORSAKOV Nikolai
 RACHMANINOV Sergei
 CHOSTAKOVITCH Dmitri



En prélude au concert "journées du piano" à 17h par André Peyregne

VACANCES

CHAQUE JOUR, DES ANIMATIONS !

6 AVRIL - 5 MAI 2019



WEEK-END DE PÂQUES
ACTIVITÉ SPÉCIALE

**20 000 ŒUFS
SOUS LES MERS**

oceano.org

© J. Joubert





AVRIL 2019

MUSIQUE

30 avril, à 20h
Théâtre des Variétés :
 Récital de Jean-François Heisser dans le cadre des Journées du Piano, organisées par l'Académie Rainier III - T. +377 93 15 28 91.

THÉÂTRE

30 avril, à 20h30
Théâtre
Princesse Grace :
Douce-amère de Jean Poiret avec Mélanie Doutey, Michel Fau, David Kammenos et Christophe Paou - T. +377 93 25 32 27.

MAI 2019

THÉÂTRE

2, 3, 4 mai, à 20h30
5 mai, à 16h30
Théâtre des Muses :
 Adaptation théâtrale *L'écume des jours* du roman de Boris Vian - T. +377 97 98 10 93.

CONFÉRENCE

2 mai, de 20h à 22h
Agora Maison Diocésaine - Salle Polyvalente :
 Conférence sur le thème *Parcours Zachée* animé par l'Abbé Joseph Di Leo, délégué épiscopal à la Famille et aux Questions de société : *Un art de vivre chrétien* - T. +33 6 63 72 62 99.

THÉÂTRE

2 mai, à 20h30
Théâtre
Princesse Grace :
Le souper de Jean-Claude Brisville avec Daniel et William Mesguich - T. +377 93 25 32 27.

APRIL 2019

MUSIC

30 April, at 8 pm
Theatre Variétés:
 Recital by Jean-François Heisser as part of the Journées du Piano event, organised by the Rainier III Academy - T. +377 93 15 28 91.

THEATRE

30 April, at 8.30 pm
Théâtre Princesse Grace:
Douce-amère by Jean Poiret with Mélanie Doutey, Michel Fau, David Kammenos and Christophe Paou. - T. +377 93 25 32 27.

MAY 2019

THEATRE

2, 3, 4 May, at 8.30 pm
5 May, at 4.30 pm
Théâtre des Muses:
L'écume des jours, play adapted from the novel by Boris Vian - T. +377 97 98 10 93.

LECTURE

2 May, from 8 pm to 10 pm
Agora Maison Diocésaine - Salle Polyvalente:
Zacchaeus Course lecture led by Father Joseph Di Leo, episcopal delegate for the family and social issues: *A Christian art of living*. - T. +33 6 63 72 62 99.

THEATRE

2 May, at 8.30 pm
Théâtre
Princesse Grace:
Le souper by Jean-Claude Brisville with Daniel and William Mesguich. - T. +377 93 25 32 27.

APRILE 2019

MUSICA

30 aprile, alle 20
Théâtre des Variétés:
 Recital di Jean-François Heisser in occasione delle Giornate del Piano, a cura dell'Accademia Rainier III - T. +377 93 15 28 91.

TEATRO

30 aprile, alle 20.30
Teatro
Princesse Grace:
Dolceamaro di Jean Poiret con Mélanie Doutey, Michel Fau, David Kammenos e Christophe Paou - T. +377 93 25 32 27.

MAGGIO 2019

TEATRO

2, 3, 4 maggio, alle 20.30
5 maggio, alle 16.30
Théâtre des Muses:
 Adattamento teatrale *La schiuma dei giorni* dal romanzo di Boris Vian - T. +377 97 98 10 93.

CONFERENZA

2 maggio, dalle 20 alle 22
Agora Maison Diocésaine - Salle Polyvalente:
 Conferenza a tema *Percorso Zachée* a cura dell'abate Joseph Di Leo, delegato episcopale alla famiglia e alle questioni di società: *Bel vivere cristiano* T. +33 6 63 72 62 99.

TEATRO

2 maggio, alle 20.30
Teatro
Princesse Grace:
La cena di Jean-Claude Brisville con Daniel e William Mesguich - T. +377 93 25 32 27.





THE PLACE TO BEER

EVERYDAY
HAPPY HOUR 18H - 20H

LIVE SPORTS
AND

LIVE DJ



INFOS & RÉSA : +377 97 98 51 20
36, RTE DE LA PISCINE - PORT HERCULE - 98000 MONACO
www.brasserie demonaco.com





AVRIL 2019

MUSIQUE

3 mai, à 20h30
Auditorium Rainier III :
 Série Grande Saison :
 concert par l'Orchestre
 Philharmonique de
 Monte-Carlo sous la
 direction de Kazuki Yamada
 avec Arcadi Volodos, piano.
 Au programme :
 Robert Schumann
 et Ludwig van Beethoven -
 T. +377 98 06 28 28.

SPORTS

4 mai,
Stade Louis II :
 Championnat de France
 de Football de Ligue 1 :
 Monaco - Saint-Etienne -
 T. +377 92 05 74 73.

ANIMATION

4, 5 mai, de 8h30 à 22h30
Le Méridien Beach Plaza :
 Événement de bien-être
*Sensei, Wellness &
 Healing Community* -
 T. +33 6 28 43 32 49.

FORUM

4, 5 mai, de 14h à 18h30
Auditorium Rainier III :
 Forum des Associations
 Culturelles de Monaco
 organisé par la Direction
 des Affaires Culturelles -
 T. +377 98 98 83 03.

FILMS

7 mai, à 20h
Théâtre des Variétés :
 Tout l'Art du Cinéma -
 projection du film *Jeanne
 Dielman* de C. Akerman,
 organisée par l'Institut
 audiovisuel de Monaco -
 T. +377 97 98 43 26.

THÉÂTRE

7 mai, à 20h30
Théâtre Princesse Grace :
Intra muros d'Alexis Michalik
 T. +377 93 25 32 27.

APRIL 2019

MUSIC

3 May, at 8.30 pm
Auditorium Rainier III:
 Great Season Series:
*concert by the Monte-Carlo
 Philharmonic Orchestra
 conducted by Kazuki
 Yamada with Arcadi
 Volodos, piano.*
On the programme:
 Robert Schumann
 and Ludwig van Beethoven
 T. +377 98 06 28 28.

SPORTS

4 May,
Stade Louis II:
 French Ligue 1
 Football Championship:
 Monaco vs. Saint-Etienne -
 T. +377 92 05 74 73.

ACTIVITIES

4, 5 May,
 from 8.30 am to 10.30 pm
Le Méridien Beach Plaza:
*Sensei, Wellness & Healing
 Community, a wellness event*
 T. +33 6 28 43 32 49.

FORUM

4, 5 May, from 2 pm to 6.30 pm
Auditorium Rainier III:
 Cultural Associations
 Forum of Monaco organised
 by the Department of
 Cultural Affairs -
 T. +377 98 98 83 03.

CINEMA

7 May, at 8 pm
Théâtre des Variétés:
*The Art of the Cinema -
 screening of the film
 Jeanne Dielman by
 C. Akerman, organised by
 the Audiovisual Institute
 of Monaco -*
 T. +377 97 98 43 26.

THEATRE

7 May, at 8.30 pm
Théâtre Princesse Grace:
*Intra muros by
 Alexis Michalik -*
 T. +377 93 25 32 27.

APRILE 2019

MUSICA

3 maggio, alle 20.30
Auditorium Rainier III:
 Serie Grande Stagione:
 concerto dell'Orchestra
 Filarmonica di Monte-Carlo
 diretta da Kazuki Yamada
 con Arcadi Volodos al
 pianoforte. In programma:
 Robert Schumann e Ludwig
 van Beethoven -
 T. +377 98 06 28 28.

SPORT

4 maggio,
Stadio Louis II:
 Campionato francese
 di calcio - Ligue 1 :
 Monaco - Saint-Etienne -
 T. +377 92 05 74 73.

ANIMAZIONI

Da 4, 5 maggio,
 dalle 8.30 alle 22.30
Le Méridien Beach Plaza:
 Evento di benessere
*Sensei, Wellness &
 Healing Community* -
 T. +33 6 28 43 32 49.

FORUM

4, 5 maggio,
 dalle 14 alle 18.30
Auditorium Rainier III:
 Forum delle Associazioni
 Culturali di Monaco, a cura
 della Direzione degli Affari
 Culturali -
 T. +377 98 98 83 03.

FILM

7 maggio, alle 20
Théâtre des Variétés:
 Tutta l'arte del cinema -
 proiezione del film *Jeanne
 Dielman* di C. Akerman,
 a cura dell'Istituto
 audiovisivo di Monaco -
 T. +377 97 98 43 26.

TEATRO

7 maggio, alle 20.30
Teatro Princesse Grace:
Intra muros di
 Alexis Michalik -
 T. +377 93 25 32 27.



NOUVELLE OUVERTURE

MARTINI
CARNI
DAL 1929



ENEZ DECOUVRI
NOTRE VIANDE

PRODUCTION FAMILIALE · QUALITE ET TRADITION

Marché de la Condamine / Cabine 40
98000 MONACO

www.martini-boucherie.com



AVRIL 2019

SALONS

Du 8 au 10 mai,
Grimaldi Forum Monaco :
Ever Monaco :

Exposition & Conférences
Internationales sur les
Energies Renouvelables et
les Véhicules Ecologiques -
T. +377 99 99 30 00.

CONFÉRENCE

9 mai, de 20h30 à 22h30

Agora Maison Diocésaine :
Atelier *familles* animé par
Jean-Claude Robert : *Relations*
parents-enfants : des outils
pour mieux dialoguer
T. +33 6 80 86 21 93.

CONFÉRENCE

10 mai, à 19h30

A casa d'i Soci :
Conférence sur le thème
Esotérisme et cinéma par
Laurent Aknin, organisée
par l'Association Amorc
Monoecis -
T. +377 6 14 81 32 50.

CONFÉRENCE

10 mai, de 20h à 22h

Agora Maison Diocésaine -
Salle Polyvalente :
Conférence sur le thème
Dieu illégitime ? par l'abbé
Alain Goinot dans le cadre
du cycle de formation
philosophique
Et Dieu dans tout ça ? -
T. +33 6 80 86 21 93.

SPORTS

11 mai,

Principauté de Monaco :
3^e Monaco E-Prix,
organisé par l'Automobile
Club de Monaco -
T. +377 93 15 26 24.

SPORTS

12 mai, à 17h

Stade Louis II -
Salle Omnisports G. Médecin :
Championnat *Jeep Elite* de
basket : Monaco - Boulazac
T. +377 92 05 40 10.

APRIL 2019

TRADE SHOWS

From 8 to 10 May,
Grimaldi Forum Monaco :

Ever Monaco: Exhibition
and International
Conferences on Renewable
Energies and Eco-friendly
Vehicles -
T. +377 99 99 30 00.

LECTURE

9 May, 8.30 pm - 10.30 pm

Agora Maison Diocésaine :
Family workshop led
by Jean-Claude Robert:
The parent-child relationship:
tools for better dialogue -
T. +33 6 80 86 21 93.

LECTURE

10 May, at 7.30 pm

A casa d'i Soci:
Lecture on the topic
Esoterism and cinema by
Laurent Aknin, organised
by the association
Amorc Monoecis -
T. +377 6 14 81 32 50.

LECTURE

10 May, from 8 pm to 10 pm

Agora Maison Diocésaine -
Salle Polyvalente :
Lecture by Father Alain
Goinot: Illegitimate God?
as part of the philosophical
education series
Where is God in all this? -
T. +33 6 80 86 21 93.

SPORTS

11 May,

Principality of Monaco:
3rd Monaco E-Prix,
organised by the
Automobile Club of Monaco
T. +377 93 15 26 24.

SPORTS

12 May, at 5 pm

Stade Louis II -
Salle Omnisports G. Médecin :
Jeep Elite basketball
championship:
Monaco vs. Boulazac -
T. +377 92 05 40 10.

APRILE 2019

SALONI

Dal 8 al 10 maggio,
Grimaldi Forum Monaco:

Mostra e
Conferenze Internazionali
sulle Energie Rinnovabili
e i Veicoli Ecologici -
T. +377 99 99 30 00.

CONFERENZA

9 maggio, dalle 20.30 alle 22.30

Agora Maison Diocésaine -
Salle Polyvalente:
Laboratorio famiglie a cura
di Jean-Claude Robert:
Relazioni tra genitori e figli:
strumenti per dialogare meglio
T. +33 6 80 86 21 93.

CONFERENZA

10 maggio, alle 19.30

A casa d'i Soci:
Conferenza a tema
Esoterismo e cinema di
Laurent Aknin, a cura
dell'Associazione
Amorc Monoecis -
T. +377 6 14 81 32 50.

CONFERENZA

10 maggio, dalle 20 alle 22

Agora Maison Diocésaine -
Salle Polyvalente:
Conferenza dell'abate Alain
Goinot: *Dio illegittimo?*
in occasione del ciclo
di formazione filosofica
EDio in tutto ciò ? -
T. +33 6 80 86 21 93.

SPORT

11 maggio,

Principato di Monaco:
3a edizione di Monaco
E-Prix, evento organizzato
dall'Automobile Club
di Monaco -
T. +377 93 15 26 24.

SPORT

12 maggio, alle 17

Stadio Louis II -
Sala Omnisports G. Médecin:
Campionato *Jeep Elite* di
basket: Monaco - Boulazac
T. +377 92 05 40 10.



SOUS LE HAUT PATRONAGE DE S.A.S. LE PRINCE SOUVERAIN



**MB.
START.
GROW.
WIN.**

MONACO BUSINESS 2019

7^e ÉDITION - JEUDI 03 OCTOBRE - AUDITORIUM RAINIER III
LE SALON DÉDIÉ AUX ENTREPRISES

www.monacobusinessexpo.com



AVRIL 2019

SALONS

15, 16 mai,
Grimaldi Forum Monaco -
Espace Ravel :
Monaco Luxury
Property Expo : Salon de
l'Immobilier du Luxe -
T. +377 99 99 30 00.

SALONS

Du 15 au 19 mai,
Espace Fontvieille :
Monte-Carlo Fashion
Week, organisée par la
Chambre Monégasque
de la Mode -
T. +377 92 05 38 92.

SPECTACLE

15 mai, à 20h
Grimaldi Forum Monaco :
Spectacle avec Kev Adams
à l'occasion de ses 10 ans
de scène -
T. +377 99 99 30 00.

THÉÂTRE

Du 16 au 19 mai,
Théâtre des Muses :
Comédie *Jules et Marcel*
d'après la correspondance de
Raimu et de Marcel Pagnol
T. +377 97 98 10 93.

CONFÉRENCE

16 mai, de 20h à 22h
Agora Maison Diocésaine -
Salle Polyvalente :
Conférence de l'abbé
David Sendrez, professeur
au Collège des Bernardins
et à l'Institut catholique
de Paris, dans le cadre
du cycle de formation
*Approfondir sa foi :
Dieu a-t-il raté sa création ?*
T. +33 6 80 86 21 93.

SPORTS

18 mai,
Stade Louis II :
Championnat de France
de Football de Ligue 1 :
Monaco - Amiens -
T. +377 92 05 74 73.

APRIL 2019

TRADE SHOWS

15, 16 May,
Grimaldi Forum Monaco -
Espace Ravel :
Monaco Luxury Property
Expo : *Luxury Real Estate Fair*
T. +377 99 99 30 00.

TRADE SHOWS

From 15 to 19 May,
Espace Fontvieille :
Monte-Carlo Fashion Week,
organised by the Monaco
Chamber of Fashion -
T. +377 92 05 38 92.

PERFORMANCE

15 May, at 8 pm
Grimaldi Forum Monaco :
Show with Kev Adams on
the occasion of his tenth
anniversary on stage -
T. +377 99 99 30 00.

THEATRE

From 16 to 19 May,
Théâtre des Muses :
Comedy: *Jules et Marcel*,
based on letters by
Raimu and Marcel Pagnol -
T. +377 97 98 10 93.

LECTURE

16 May, from 8 pm to 10 pm
Agora Maison Diocésaine -
Salle Polyvalente :
Lecture by Father David
Sendrez, professor at the
Collège des Bernardins
and the Institut Catholique
de Paris, as part of the
educational series
Deepening one's faith:
Has God failed his creation?
T. +33 6 80 86 21 93.

SPORTS

18 May,
Stade Louis II :
French Ligue 1 Football
Championship:
Monaco vs. Amiens -
T. +377 92 05 74 73.

APRILE 2019

SALONI

15, 16 maggio,
Grimaldi Forum Monaco -
Espace Ravel :
Monaco Luxury
Property Expo : Salone
dell'immobiliare di lusso -
T. +377 99 99 30 00.

SALONI

Dal 15 al 19 maggio,
Espace Fontvieille :
Monte-Carlo Fashion
Week, a cura della Camera
Monegasca della Moda -
T. + 377 92 05 38 92.

SPETTACOLO

15 maggio, alle 20
Grimaldi Forum Monaco :
Spettacolo con Kev Adams
in occasione dei suoi
10 anni di carriera -
T. +377 99 99 30 00.

TEATRO

Dal 16 al 19 maggio,
Théâtre des Muses :
Commedia *Jules et Marcel*
dalla corrispondenza di
Raimu e di Marcel Pagnol -
T. +377 97 98 10 93.

CONFERENZA

16 maggio, dalle 20 alle 22
Agora Maison Diocésaine -
Salle Polyvalente :
Conferenza dell'abate
David Sendrez, professore
al Collège des Bernardins
e all'Institut catholique
di Parigi, in occasione
del ciclo di formazione
*Approfondire la propria
fede: Dio ha mancato
la sua creazione -*
T. +33 6 80 86 21 93.

SPORT

18 maggio,
Stadio Louis II :
Campionato francese
di calcio - Ligue 1 :
Monaco - Amiens -
T. +377 92 05 74 73.





PLANETSUSHI

HAPPY **MIDI**

OFFRE VALABLE
DU LUNDI AU VENDREDI DE 11H00 À 15H00

UN PETIT
PRIX UNIQUE

12€

4 MENUS **AU CHOIX**
+2 ACCOMPAGNEMENTS
OFFERTS*

*SOUPE MISO, RIZ NATURE,
SALADE DE CHOU, ÉDAMAMÉ NATURE

MIDICRÉATION



MAKIMIDI



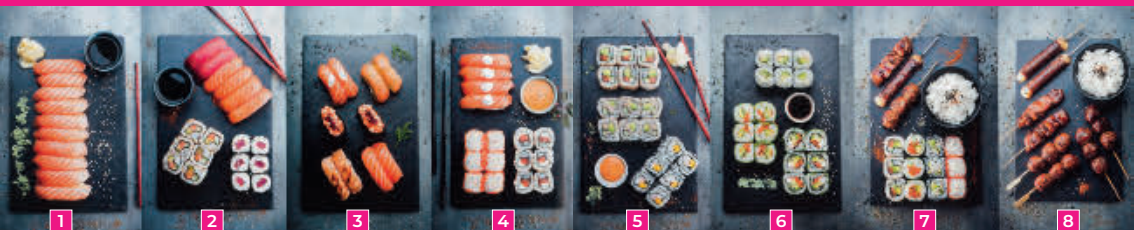
MIDICLASSIQUE



MIDINOVATION



8 PLATEAUX IMAGINÉS POUR TOUTES LES ENVIES



1 PLANETSUSHI
SAUMON | 15,50€

2 PLANET
BUSINESS | 16,50€

3 SUSHI
MIX | 16,50€

4 PLANETSAUMON
CHEESE | 16,50€

5 CALIFORNIA
MIX | 14,00€

6 **VEGGIE**
MIX | 13,50€

7 YAKI
CRÉATION | 17,00€

8 YAKI
MAXI | 12,50€ | 17,50€

WWW.PLANETSUSHI.COM

OUVERT 7j/7
DE 9^H00 À 24^H00
+377 99 99 09 09

PLANET SUSHI MONACO
17 BOULEVARD ALBERT 1^{er}
98000 MONACO



AVRIL 2019

FILMS

20 mai, à 19h

Agora Maison Diocésaine :

Ciné-Club : projection

du film *Love, Simon* -

T. +33 6 63 72 62 99.

FILMS

21 mai, à 20h

Théâtre des Variétés :

Tout l'Art du Cinéma -

projection du film

Sweetie de Jane Campion, -

T. +377 97 98 43 26.

SPORTS

Du 23 au 26 mai,

Principauté de Monaco :

77^e Grand Prix de Monaco F1

T. +377 93 15 26 00.

THÉÂTRE

30, 31 mai, 1^{er} juin, à 20h30

2 juin, à 16h30

Théâtre des Muses :

Comédie contemporaine

Que je t'aime de et avec

Clémence Massart -

T. +377 97 98 10 93.

SALONS

Du 30 mai au 3 juin,

Grimaldi Forum Monaco :

Top Marques Monaco 2019

T. +377 97 70 12 77.

CONFÉRENCE

31 mai, de 19h30 à 20h30

Princess Grace Irish Library :

Conférence en anglais sur

le thème *Beckett and the**Wake* par John Minihan,

photographe -

T. +377 93 50 12 25.

MUSIQUE

31 mai, à 20h30

Auditorium Rainier III :

Série Grande Saison :

concert par l'Orchestre

Philharmonique de Monte-

Carlo sous la direction de

Leonard Slatkin avec

Seong-Jin Cho, piano -

T. +377 98 06 28 28.

APRIL 2019

CINEMA

20 May, at 7 pm

Agora Maison Diocésaine :

Cine Club : screening of the

film *Love, Simon*, followed

by a debate -

T. +33 6 63 72 62 99.

CINEMA

21 May, at 8 pm

Théâtre des Variétés :

The Art of the Cinema -

screening of the film

Sweetie by Jane Campion, -

T. +377 97 98 43 26.

SPORTS

From 23 to 26 May,

Principality of Monaco :

77th Monaco F1 Grand Prix

T. +377 93 15 26 00.

THEATRE

30, 31 May, 1 June, at 8.30 pm

2 June, at 4.30 pm

Théâtre des Muses :

Contemporary comedy

Que je t'aime, written and

performed by Clémence

Massart -

T. +377 97 98 10 93.

TRADE SHOWS

From 30 May to 3 June,

Grimaldi Forum Monaco :

Top Marques Monaco 2019

T. +377 97 70 12 77.

LECTURE

31 May, 7.30 pm - 8.30 pm

Princess Grace Irish Library :

Conference in English on

the topic *Beckett and the**Wake* by John Minihan,

photographer -

T. +377 93 50 12 25.

MUSIC

31 May, at 8.30 pm

Auditorium Rainier III :

Great Season Series :

concert by the Monte-Carlo

Philharmonic Orchestra

conducted by Leonard Slatkin

with Seong-Jin Cho, piano -

T. +377 98 06 28 28.

APRILE 2019

FILM

20 maggio, alle 19

Agora Maison Diocésaine :

Cine-Club : proiezione del

film *Tuo, Simon*, seguita da

un dibattito -

T. +33 6 63 72 62 99.

FILM

21 maggio, alle 20

Théâtre des Variétés :

Tutta l'arte del cinema -

proiezione del film

Sweetie di Jane Campion -

T. +377 97 98 43 26.

SPORT

Dal 23 al 26 maggio,

Principato di Monaco :

77^e Gran Premio

di Monaco F1 -

T. +377 93 15 26 00.

TEATRO

30, 31 mag., 1 giu., alle 20.30

2 giugno, alle 16.30

Théâtre des Muses :

Commedia contemporanea

Que je t'aime di e con

Clémence Massart -

T. +377 97 98 10 93.

SALONI

Dal 30 maggio al 3 giugno,

Grimaldi Forum Monaco :

Top Marques Monaco -

T. +377 97 70 12 77.

CONFERENZA

31 maggio, 19.30 - 20.30

Princess Grace Irish Library :

Conferenza tematica in

inglese su *Beckett and**the Wake* a cura di John

Minihan, fotografo -

T. +377 93 50 12 25.

MUSICA

31 maggio, alle 20.30

Auditorium Rainier III :

Serie Grande Stagione :

concerto dell'Orchestra

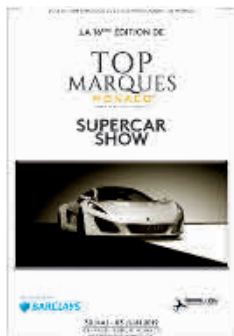
Filarmonica di Monte-Carlo

diretta da Leonard Slatkin

con Seong-Jin Cho,

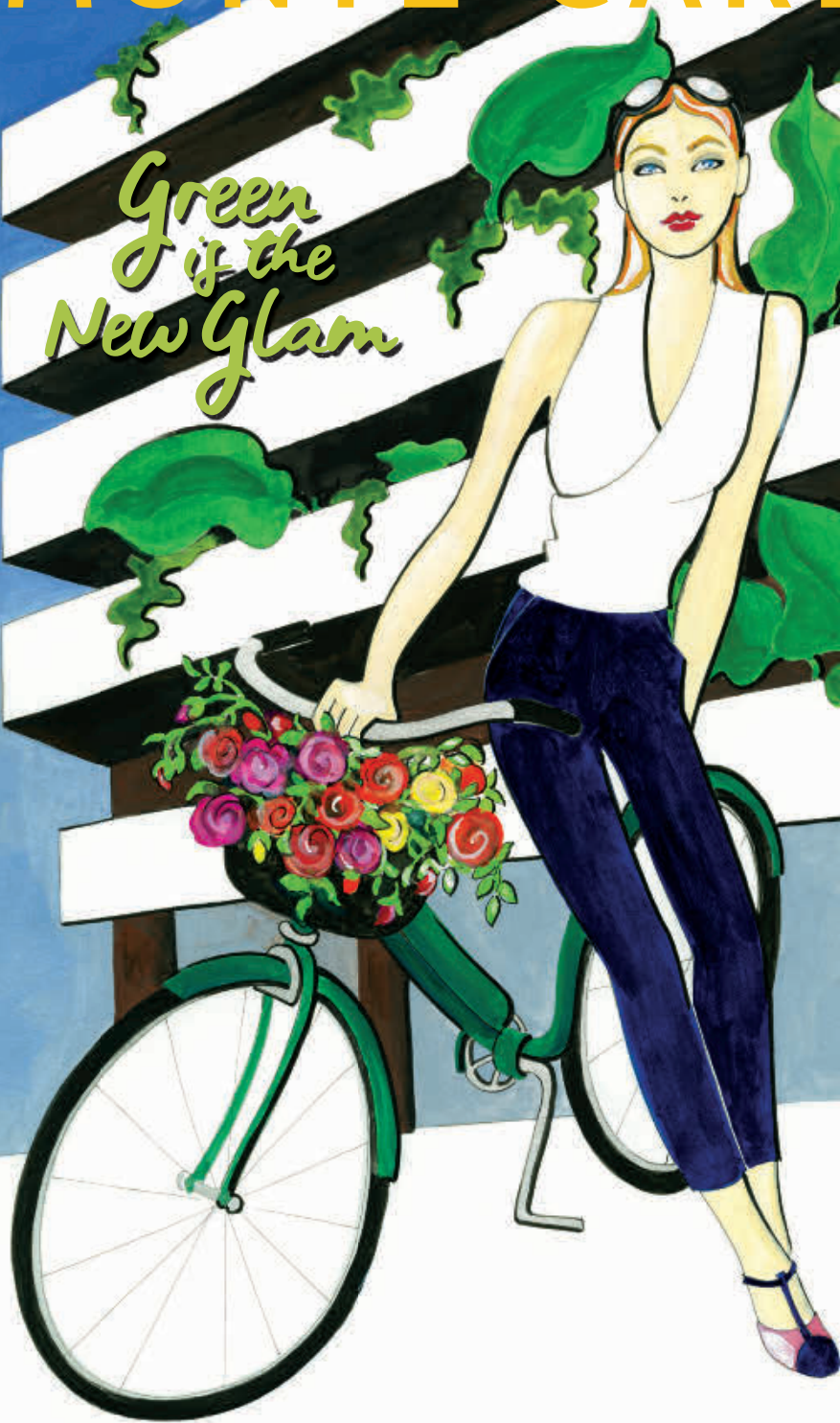
al pianoforte -

T. +377 98 06 28 28.



MONTE-CARLO

*Green
is the
New Glam*



EW.

AGENDA



EXPOSITIONS

GALERIE L'ENTREPÔT

Jusqu'au 30 avril,
de 15h à 18h30
Exposition *Fragile* par Sergia
Avveduti et T-Yong Chung
T. +377 93 50 13 14.

MÉDIATHÈQUE DE MONACO

Jusqu'au 27 avril,
Exposition *Carpe Noctem*
par le plasticien Racca
Vammerisse. Le 28 mars, à
18h : rencontre et dédicace
avec l'artiste -
T. +377 93 15 29 40.

MAISON DE FRANCE

Du 8 au 26 avril,
Exposition de photos noir et
blanc *De la piste au sentier*
par Solange Podell
et Brigitte Dubanchet -
T. +377 93 25 21 64.

NMNM - VILLA PALOMA

Du 18 avril au 3 novembre,
Ettore Spalletti *Ombra
d'azzur, trasparenza* -
T. +377 98 98 48 60.

COLLECTION DE VOITURES
DE S.A.S. LE PRINCE
DE MONACO

Du 19 au 30 avril,
Exposition en hommage
à la Princesse Grace
Grace Kelly 90 Years.
Au programme :
extraits de films cultes ... -
T. +377 92 05 28 56.

DIARY



EXHIBITION

GALERIE L'ENTREPÔT

Until 30 April,
from 3 pm to 6:30 pm
Fragile, an exhibition by
Sergia Avveduti and T-Yong
Chung - T. +377 93 50 13 14.

MÉDIATHÈQUE DE MONACO

Until 27 April,
Carpe Noctem,
an exhibition by the artist
Racca Vammerisse. On 28
March, at 6pm: meeting and
autograph signing with the
artist - T. +377 93 15 29 40.

MAISON DE FRANCE

From 8 to 26 April,
De la piste au sentier,
an exhibition of black
and white photographs
by Solange Podell and
Brigitte Dubanchet
T. +377 93 25 21 64.

NMNM - VILLA PALOMA

From 18 April to 3 Nov.,
Ettore Spalletti *Ombra
d'azzur, trasparenza* -
T. +377 98 98 48 60.

THE CARS COLLECTION
OF H.S.H. THE PRINCE
OF MONACO

From 19 to 30 April
Exhibition in tribute to
Princess Grace on the
theme *Grace Kelly 90
Years*. On the programme:
clips from cult movies ... -
T. +377 92 05 28 56.

AGENDA



MOSTRE

GALERIE L'ENTREPÔT

Fino al 30 aprile,
dalle 15 alle 18.30
Mostra *Fragile* di Sergia
Avveduti e T-Yong Chung -
T. +377 93 50 13 14.

MEDIATECA DI MONACO

Fino al 27 aprile,
Mostra *Carpe Noctem*
dell'artista plastico Racca
Vammerisse. 28 marzo
alle 18: incontro e
dedica con l'artista
T. +377 93 15 29 40.

MAISON DE FRANCE

Dall'8 al 26 aprile,
Mostra di fotografie in
bianco e nero *Dalla pista al
sentiero* di Solange Podell
e Brigitte Dubanchet -
T. +377 93 25 21 64.

NMNM - VILLA PALOMA

Dal 18 aprile al 3 nov.,
Ettore Spalletti *Ombra
d'azzurro, trasparenza* -
T. +377 98 98 48 60.

COLLEZIONE DI
AUTOMOBILI DI S.A.S.
IL PRINCIPE DI MONACO

Dal 19 al 30 aprile,
Mostra in omaggio alla
Principessa Grace sul tema
Grace Kelly 90 Years.
In programma:
estratti di film culto.
T. + 377 92 05 28 56.

>> 46

>> 46

>> 46



**1 Bachelor
5 Masters
MBA
DBA**
MONACO.EDU

21 - 03 > 30 - 04

SERGIA AVVEDUTI



FRAGILE

T-yong Chung



L'ENTREPÔT - DANIEL BOERI - Galerie d'art contemporain

Ouverture Publique : Lundi au vendredi 15h à 18h30 et le samedi sur rendez vous

22 rue de Millo-98000 Monaco - Tel : +377 93 50 13 14 - www.lentrepot-monaco.com

AGENDA



EXPOSITIONS

PRINCIPAUTÉ DE MONACO

Du 24 au 28 avril,
2^e Monaco Art Week :
parcours d'expositions,
rendez-vous artistiques
et table ronde proposés
par une dizaine de galeries
et maisons de ventes.

GRIMALDI
FORUM MONACO

Du 26 au 28 avril,
artmonte-carlo, salon d'art
moderne et contemporain.

NMNM - VILLA SAUBER

Du 26 avril
au 29 septembre
Exposition *Step by Step*,
*Un regard sur la collection
d'un marchand d'art* -
T. +377 98 98 91 26.

ESPACE FONTVIEILLE

4, 5 mai,
Exposition Canine
Internationale de Monaco
T. +377 93 50 55 14.

TERRASSES DU CASINO

4, 5 mai,
51^e Concours International
de Bouquets sur le thème
Le Climat, organisé par le
Garden Club de Monaco -
T. +377 93 30 02 04. ■

DIARY



EXHIBITION

PRINCIPALITY OF MONACO

From 24 to 28 April,
2nd Monaco Art Week:
exhibitions, art talks and
round tables hosted by a
dozen galleries and auction
houses.

GRIMALDI
FORUM MONACO

From 26 to 28 April,
artmonte-carlo, modern
and contemporary art fair.

NMNM - VILLA SAUBER

From 26 April
to 29 September,
Exhibition: *Step by Step*,
Un regard sur la collection
d'un marchand d'art -
T. +377 98 98 91 26.

ESPACE FONTVIEILLE

4, 5 May,
Monaco International
Dog Show -
T. +377 93 50 55 14.

TERRASSES DU CASINO

4, 5 May,
51st International Flower
Arranging Competition
on the theme *The Climate*,
organised by the Garden
Club de Monaco -
T. +377 93 30 02 04. ■

AGENDA



MOSTRE

PRINCIPATO DI MONACO

Dal 24 al 28 aprile,
Principato di Monaco:
2^a Monaco Art Week:
percorso espositivo,
appuntamenti artistici e
tavole rotonde con una
decina di gallerie e case d'asta.

GRIMALDI
FORUM MONACO

Dal 26 al 28 aprile,
artmonte-carlo,
salone d'arte moderna
e contemporanea.

NMNM - VILLA SAUBER

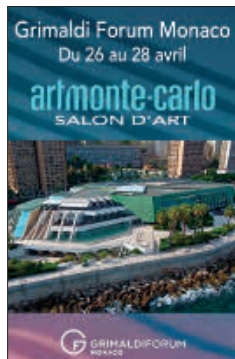
Dal 26 aprile
al 29 settembre,
Mostra *Step by Step*,
*uno sguardo alla collezione
di un mercante d'arte* -
T. +377 98 98 91 26.

ESPACE FONTVIEILLE

4, 5 maggio,
Mostra Canina
Internazionale di Monaco -
T. + 377 93 50 55 14.

TERRAZZE DEL CASINO

4, 5 maggio,
51^a Concorso Internazionale
di Bouquet a tema su
Il Clima, a cura del Garden
Club di Monaco -
T. +377 93 30 02 04. ■



51^e Concours International de Bouquets



**Terrasses du Casino
de Monte-Carlo**

4 & 5 mai 2019

**THÈME GÉNÉRAL
LE CLIMAT**

Organisé par le GARDEN CLUB DE MONACO
62 boulevard du Jardin Exotique
tel : + 377 93 30 02 04
fax : + 92 16 73 46





Monaco, (n.p.) pays où événement rime avec environnement

Monaco est un pays mobilisé par son Souverain le Prince Albert II sur les défis universels liés à l'environnement.

Une grande majorité des établissements hôteliers et le centre de congrès, Le Grimaldi Forum, sont éco-certifiés. L'ensemble des professionnels du tourisme sont déjà engagés pour la transition énergétique, l'objectif de la Principauté étant de réduire de 50% les émissions de gaz à effet de serre en 2030 et d'atteindre la neutralité carbone en 2050.

La Principauté de Monaco accueille ainsi de nombreuses conférences et congrès sur le thème de la préservation de l'environnement et affirme son expertise dans la conception d'événements responsables.

Choisir Monaco c'est bénéficier d'une expertise pour assurer le succès de votre événement.

visit
MONACO
CONVENTION BUREAU

YOUR EVENT NEEDS MONACO
www.monaconventionbureau.com

FOLLOW US  @MonacoCVB  Monaco Convention Bureau

**CONSULATS ÉTRANGERS |
FOREIGN CONSULATES |
CONSOLATI ESTERI**
MONACO**Afrique du Sud**
 26 bis, bd P^{ss}e Charlotte -
T. +377 93 25 24 26
Albanie

49, rue Grimaldi - T. 06 61 10 71 34

Allemagne (République Fédérale)
 25 bis, bd Albert I^{er} - T. +377 97 97 49 65
Autriche

7, bd des Moulins - T. +377 93 30 23 00

Bahamas
 31, av. P^{ss}e Grace 1/A4 - T. +377 93 50 78 97
Belgique

4, av. des Citronniers - T. +377 97 97 11 02

Bosnie-Herzégovine
 27, av. P^{ss}e Grace - T. +377 97 77 25 49
Brésil

3, av. de l'Annonciade - T. 06 07 93 26 25

Bulgarie

41, av. Hector Otto - T. +377 97 70 70 00

Canada

7, rue de l'Industrie - T. +377 99 99 67 23

Centrafricaine (République)

74, bd d'Italie - T. +377 97 77 15 44

Chili
 1, rue P^{ss}e Antoinette - T. +377 97 98 21 96
Chypre
 14, quai Antoine I^{er} - T. +377 98 98 10 10
Côte d'Ivoire

17, av. d'Ostende - T. +377 93 15 25 25

Croatie

20, av. de Fontvieille - T. +377 92 05 59 45

Danemark

74, bd d'Italie - T. +377 93 50 02 03

Djibouti
 2, bd du Jardin Exotique -
T. +377 93 50 92 96
Dominicaine (République)

Place des Moulins - T. +377 93 30 29 14

Espagne

20, bd des Moulins - T. +377 93 30 24 98

Estonie

4, bd de France - T. +377 97 77 78 08

Finlande

15, rue Louis-Notari - T. +377 93 50 94 22

France

1, rue du Ténau - T. +377 92 16 54 60

Gabon

74, bd d'Italie - T. +377 93 10 42 42

Grande-Bretagne

11, av. Saint-Michel - T. +377 93 50 99 54

Guatemala

14, bd des Moulins - T. +377 92 16 54 00

Guinée
 33, bd P^{ss}e Charlotte - T. +377 97 70 32 74
Honduras

1, rue des Genêts - T. +377 97 97 76 77

Îles Cook
 23, bd Albert I^{er} - T. +377 93 30 06 86
Irlande
 2, av. P^{ss}e Grace - T. +377 93 15 70 45
Islande
 34, quai Jean-Charles Rey -
T. +377 92 05 90 15
Italie

17, av. de l'Annonciade - T. +377 93 50 22 71

Jamaïque
 14, quai Antoine I^{er} - T. +377 93 50 50 50
Japon

Place des Moulins - T. +377 97 98 14 64

Jordanie
 31, av. P^{ss}e Grace - T. +377 93 50 63 93
Kazakhstan

1, rue du Ténau - T. +377 97 77 13 70

Lettonie

25, bd de Belgique - T. +377 93 30 02 40

Liban

7, rue du Gabian - T. +377 92 05 36 05

Lituanie

21, bd de Suisse - T. +377 93 30 35 82

Luxembourg

4, bd des Moulins - T. +377 93 25 30 37

Macédoine
 11, av. P^{ss}e Grace - T. +377 97 77 52 05
Madagascar

41, av. Hector Otto - T. +377 93 25 19 19

Malawi
 1 Chemin du Ténau, Le "Roc Fleuri" -
T. +377 93 50 05 72
Maldives
 31, av. P^{ss}e Grace - T. +377 93 50 13 91
Mali

8, bd des Moulins - T. +377 97 77 12 99

Maroc
 31, av. P^{ss}e Grace - T. +377 97 77 28 84
Maurice (République)
 9, av. P^{ss}e Alice - T. +377 92 16 58 92
Mexique

Place des Moulins - T. +33 (0)6 62 76 16 61

Moldavie
 24, bd P^{ss}e Charlotte - T. +377 97 77 86 20

>> 50

Musée d'Anthropologie préhistorique de Monaco
L'Histoire

**de la
Préhistoire**
Entrée visiteurs par le Jardin Exotique & le MNM (Villa Paloma)

 Tel : +377 98 98 80 06 - www.map-mc.org

 Gouvernement Princier
PRINCIPAUTÉ DE MONACO



N

NOVOTEL MONTE CARLO

LE BRUNCH

50€ PAR PERSONNE

COUPE DE CHAMPAGNE OFFERTE



RÉSERVATION CONSEILLÉE :

+377 99 99 83 20 / h5275-fb@accor.com

NOVOTEL MONTE-CARLO

16, bd Princesse Charlotte - 98000 Monaco

Mongolie13, bd P^{55e} Charlotte - T. +377 93 50 55 23**Montenegro**27, bd P^{55e} Charlotte - T. +377 97 77 02 87**Mozambique**

1, rue du Gabian - T. +377 97 77 88 83

Népal

23, bd des Moulins - T. +377 97 77 85 00

Niger18, rue P^{55e} Marie de Lorraine -
T. +377 93 30 40 50**Norvège**17, bd Albert I^{er} - T. +377 97 97 09 00**Panama**5bis, av. P^{55e} Alice - T. +377 97 77 50 50**Palaos**

6, lacets Saint-Léon - T. +377 93 30 60 90

Pays-Bas

3, av. de la Costa - T. +377 97 70 36 44

Pérou

Place des Moulins - T. +377 92 16 58 88

Philippines24, bd P^{55e} Charlotte - T. +377 93 30 10 10**Portugal**

2, rue de la Lùjerneta - T. +377 93 25 88 00

Roumanie

74, bd d'Italie - T. +377 97 77 32 48

Russie (Fédération de)

2, av. Saint-Charles - T. +377 97 70 80 65

Rwanda31, av. P^{55e} Grace - T. +377 92 16 54 54**Sainte-Lucie**

19, av. des Spélugues - T. +377 97 97 66 44

Saint-Marin

6, av. des Citronniers - T. +377 93 25 14 10

Salvador (El)

37, av. des Papalins - T. +377 97 70 55 05

Sénégal

7, av. St Roman - T. 06 40 61 45 90

Slovaquie

2, av. de la Madonne - T. +377 93 25 77 54

Slovénie

4, bd des Moulins - T. +377 92 16 58 00

Sri Lanka

Place des Moulins - T. 06 13 36 07 89

Suède24, bd P^{55e} Charlotte - T. +377 97 97 22 22**Suisse**10/12, quai Antoine I^{er} - T. +377 93 15 58 82**Tchèque (République)**15, av. de Grande-Bretagne -
T. +377 93 50 46 60**Thaïlande**

2, av. de la Madone - T. +377 93 30 94 94

Tunisie6, rue P^{55e} Florestine - T. +377 97 97 21 34**Turquie**

7, rue du Gabian - T. +377 99 99 90 90

Uruguay27, av. P^{55e} Grace - T. +377 93 15 00 26**Vietnam**3, av. du P^{dt} J.-F. Kennedy - T. +377 97 70 22 20**NICE****Algérie**20, bis av. Mont-Rabeau -
T. +33 4 93 97 71 00**MARSEILLE****Chine (République Populaire de)**16, bd Carmagnole -
T. +33 4 91 32 00 00**Egypte**14, rue Dumont Durville -
T. +33 4 91 25 04 04**États-Unis d'Amérique**

Place Varian Fry - T. +33 1 43 12 48 85

Indonésie25, bd Carmagnole -
T. +33 4 91 23 01 60**Israël**

146, rue Paradis - T. +33 4 91 53 39 90

Libye

6, bd Rivet - T. +33 4 91 29 03 80

**CULTES | PLACES OF WORSHIP |
LUOGHI DI CULTO****ANGLICAN****Saint-Paul's Church**22, av. de Grande-Bretagne -
T. +377 93 30 71 06**ANTOINISTE****Temple Antoiniste**48 bis, bd du Jardin Exotique -
T. +377 93 30 34 81**BAHA'I****Fêtes et accueil**

T. +377 93 50 50 23 - +377 93 50 90 18

CATHOLIQUE**Cathédrale de Monaco**

Rue Emile de Loth - T. +377 93 30 87 70

Eglise Saint-Charles

av. Saint-Charles - T. +377 93 30 74 90

Eglise Saint-Martin

av. Crovetto-Frères - T. +377 93 30 17 80

Eglise Sainte-Dévoteplace S^{te}-Dévote - T. +377 93 50 52 60**Eglise du Sacré-Cœur**

14, chemin de la Turbie - T. +377 93 30 75 26

Eglise Saint-Nicolas

place du Campanin - T. +377 92 05 23 29

Chapelle de la Miséricorde

Place de la Mairie - T. +377 93 30 87 70

Chapelle des Carmes

54, bd d'Italie - T. +377 93 30 86 40

Chapelle du Centre HospitalierPrincesse Grace
av. Pasteur - T. +377 97 98 37 07**ISRAËLITE**Association Culturelle Israélite
de Monaco15, av. de la Costa -
T. +377 93 30 16 46**ORTHODOXE****Eglise Orthodoxe Russe (à l'église réformée)**7, rue Louis Notari
T. +33 (6) 80 86 99 89**PROTESTANT****Eglise Réformée**7, rue Louis Notari
T. +377 93 30 29 27 / +33 (6) 80 86 88 69**Monaco Christian Fellowship**9, rue Louis Notari -
T. +33 4 93 98 06 33**LOCATION MANIFESTATIONS |
INFORMATION EVENTS |
INFORMAZIONI MANIFESTAZIONI****Ballets | Ballet | Balletti**

T. +377 99 99 30 00 - +377 98 06 28 28

Cinéma des Beaux Arts

T. +377 93 25 36 81

**Concerts, Opéra | Concerts, Opera |
Concerti, Opera**

T. +377 99 99 30 00 - +377 98 06 28 28

**Festival International du Cirque de
Monte-Carlo | Monte-Carlo International
Circus Festival | Festival Internazionale
del Circo di Monte-Carlo**

T. +377 92 05 23 45

Galas | Galas | Serate di Gala(Sporting - Monte-Carlo)
T. +377 98 06 36 36

MONACO MONSIEUR

MAGAZINE MASCULIN NEWS & LIFESTYLE DE LA PRINCIPAUTÉ



VENTE EN KIOSQUES
ET PAR ABONNEMENT

SAM Monaco Communication

Les Gêmeaux - 15, rue Honoré Labande - MC 98000 Monaco - Tél. +377 97 70 75 95 - Fax. +377 97 70 75 96
info@monaco-communication.mc

www.monacomonsieur.com



Grand Prix Automobile de Monaco |
Monte-Carlo Grand Prix | Gran Premio
di F1 di Monte-Carlo
T. +377 93 15 26 24

Printemps des Arts de Monte-Carlo |
Monte-Carlo Spring Arts Festival |
Primavera delle Arti di Monte-Carlo
T. +377 93 25 58 04

Manifestations au Grimaldi Forum
Monaco | Events at the Grimaldi
Forum Monaco | Manifestazioni
presso il Grimaldi Forum Monaco
T. +377 99 99 30 00

Spectacles de rues | Street
Performances | Spettacoli di strada
(Fort Antoine dans la ville) -
T. +377 98 98 83 03

Concours international de feux
d'artifice pyroméloriques |
International Pyromelodic Fireworks
Competition | Concorso internazionale
di fuochi d'artificio piromusicali
T. +377 93 15 28 63

Tournoi Masters Series de Tennis |
Tennis Master Series Tournament |
Torneo di Tennis Master Series
T. +377 97 98 70 00

Théâtre | Theatre | Teatro

- Théâtre Princesse Grace - T. +377 93 25 32 27
- Théâtre des Variétés - T. +377 93 25 67 83
- Théâtre des Muses - T. +377 97 98 10 93 ■

INDICATIF TÉLÉPHONIQUE
INTERNATIONAL | INTERNATIONAL
CALLING CODE | PREFISSO
TELEFONICO INTERNAZIONALE

Pour téléphoner à Monaco depuis la
France et l'étranger, composez le
préfixe international suivi de 377 et
du numéro de votre correspondant.

To call Monaco from France and
abroad dial the international prefix
followed by 377 and the number you
require.

Per telefonare a Monaco dalla Francia
e dall'estero, comporre il prefisso
internazionale seguito da 377 e dal
numero che si desidera chiamare. ■

JOURS FÉRIÉS | PUBLIC HOLIDAYS |
FESTIVITÀ

Jour de l'An - 1^{er} janvier

Fête de Sainte-Dévote - 27 janvier

Lundi de Pâques - 22 avril 2019

Fête du Travail - 1^{er} mai

Ascension - 30 mai 2019

Lundi de Pentecôte - 10 juin 2019

Fête-Dieu - 20 juin 2019

Assomption - 15 août

Toussaint - 1^{er} novembre

Fête Nationale - 19 novembre

Immaculée Conception - 8 décembre

Noël - 25 décembre ■

>> 54



Comptoir Philatélique & Numismatique de Monaco

- Achat-vente de monnaies en OR
- Buying and selling GOLD coins
- Acquisto-Vendita ORO
- EUROS rares (scarce EURO coins)
- TIMBRES-POSTE de collection (postage STAMPS)



2, rue Princesse Caroline (rue piétonne - pedestrian street) à Monaco
E-mail: cpm@comptoir-philatelique.com
Tél. +377 97 70 40 99 - Fax +377 97 70 40 22



www.epi.mc

A votre service pour tout achat,
vente ou expertise
du lundi au vendredi, de 9h30 à 18h15,
sans interruption !

L'ALTERNATIVE

MARS 2019

ACTUALITÉ DU TOURISME RESPONSABLE EN PRINCIPAUTE

VISITER MONACO EN VÉLO ÉLECTRIQUE

Il est à présent possible de visiter Monaco en vélo électrique avec la société Monaco Bike Tours. Les départs se font depuis la gare SNCF de Monaco. Le temps d'enfourcher un vélo et un casque et c'est parti pour trois heures et demie de visite. Des temps de pause sont prévus pour les photos ainsi qu'une visite - à pieds - de la vieille ville.

Il faut être un minimum habitué à la conduite en ville et être conscient que le vélo à une assistance électrique ... mais qu'il faut pédaler un minimum !

Pour des raisons de sécurité, le guide se réserve le droit de refuser une personne pas suffisamment expérimentée ou peu sûre.

Tarif : 45 € la visite de 3h30

(le casque est fourni, ainsi qu'un poncho en cas de pluie)

Visite en français ou en anglais

Etre âgé de 13 ans au minimum et mesurer plus de 146 cm

10 personnes maximum (Si la météo est vraiment mauvaise, la visite peut être annulée)

Plus d'informations sur <http://www.monacobiketours.com>



L'ACTUALITE DU RESTAURANT LE STARS'N'BARS



A raison d'un dimanche par mois, le Stars'N'Bars organise avec son Eco-hub, une après-midi sur le thème de l'environnement ou du bien-être. L'évènement du mois d'avril aura pour thème **Bien être et Etre bien** et se déroulera sous forme de conférences le 7 avril. L'entrée est libre et gratuite.

De plus, afin de donner une nouvelle vie à ses déchets organiques, le Stars'N'Bars a décidé de mettre un composteur sur sa terrasse et d'en faire profiter ses clients !

Ainsi, tous les samedis, il offre son compost à ceux qui le souhaitent ! Il suffit de venir avec son sac, tous les samedis entre 11h00 et 15h00.

<http://www.starsnbars.com>

MONACO PARTICIPE A LA 2° EDITION DU FESTIVAL DES JARDINS DE LA COTE D'AZUR



La Principauté de Monaco participe à la seconde édition du Festival des Jardins de la Côte d'Azur dans la section **Hors Concours** et réalise un jardin éphémère intitulé **Un Balcon sur la Méditerranée** sur les terrasses publiques du Monte-Carlo Star.

Des jeux et animations sont prévus durant toute la durée de l'évènement pour que ce jardin éphémère soit un lieu ludique et didactique.

Un Balcon sur la Méditerranée dans le cadre du Festival des Jardins de la Côte d'Azur

Du 30 mars jusqu'à la fin de l'été

Terrasses publiques du Monte-Carlo Stars - Accès gratuit

Toute l'information sur : www.visitmonaco.com

Retrouvez toute l'actualité du Tourisme Responsable de la Principauté sur visitmonaco.com

#MC GREEN GLAM

visit
MONACO
TOURISME RESPONSABLE

LOCATION | HIRE | NOLEGGIO

VOITURES AVEC CHAUFFEUR
EXCLUSIVEMENT | HIRE WITH CHAUFFEUR |
AUTO SOLTANTO CON AUTISTA

Abey Limousines
 27, boulevard de Belgique
 T. +377 93 25 32 86 - 06 07 93 06 65

Cristal Limousine
 44, boulevard d'Italie
 T. +377 97 70 81 35 - 06 78 63 57 30

Elite Chauffeured Services
 7, rue Suffren Raymond
 T. +377 97 77 33 11

Limousine Tours Monte-Carlo
 11, avenue St Michel
 T. +377 93 30 30 14 - 06 07 93 57 93

2M Limousines Services
 49 bis, av. de l'Annonciade
 T. +377 93 50 69 69 - 06 80 86 40 27

Monaco Cars & Rental
 3, rue du Castelletto
 T. +377 93 50 36 44 - 06 40 61 24 76

Monaco Luxury Limousine
 4, rue du Rocher
 T. +377 97 77 13 78 - 06 78 63 38 49

Monaco Prestige Limousines
 13, boulevard de Belgique
 T. +377 98 06 36 95
 T. 06 07 77 35 37

Service Prestige Monte-Carlo
 1, avenue Henry Dunant -
 T. +377 97 97 18 96

V.I.P. Limousines
 1, avenue Henry Dunant
 T. +377 97 70 39 99

VOITURES SANS CHAUFFEUR
EXCLUSIVEMENT | SELF-DRIVE |
AUTO SOLTANTO SENZA AUTISTA

V.I.P. Rent A Car / Ada Location
 1, avenue Henry Dunant -
 T. +377 93 50 18 78 - 06 35 26 16 43

Avis Monaco
 9, avenue d'Ostende
 T. +377 93 30 17 53

Europcar Monaco
 47, avenue de Grande-Bretagne
 T. +377 93 50 74 95

Elite Rent a Car
 7, rue Suffren Raymond
 T. +377 97 77 17 37

Hertz Monaco
 27, boulevard Albert I^{er}
 T. +377 93 50 79 60

Luxury and Sports Cars Rental Monaco
 1, avenue Henry Dunant
 T. +377 97 70 21 30

Monaco Luxury Rent
 7, avenue Princesse Grace
 T. +377 93 50 54 62 - 06 40 62 05 35

Monte-Carlo Rent A Car
 57, rue Grimaldi
 T. +377 99 99 00 19

Sixt Monte-Carlo
 22, avenue Princesse Grace
 T. +377 93 50 08 62

VOITURES AVEC OU SANS CHAUFFEUR |
WITH CHAUFFEUR OR SELF-DRIVE |
AUTO CON O SENZA AUTISTA

ALC-Monacolino
 13, av. des Castellans
 T. +377 97 97 05 55

Five Stars Limousines et Five Stars Rentals
 42 bis, bd du Jardin Exotique
 T. +377 98 80 55 20 - 06 72 32 47 22

Monte-Carlo Limousine
 • Fairmont Monte Carlo,
 12, avenue des Spélugues
 T. +377 93 50 82 65
 • Héliport de Fontvieille
 avenue des Ligures
 T. +377 92 05 66 00

Mobee - Véhicules 100% électriques
 3, avenue Président J.-F. Kennedy
 T. + 377 97 70 22 22

Roadster'z Monaco
 11, avenue St Michel
 T. +377 98 80 01 10

POLICE | POLICE | POLIZIA

Sûreté Publique | Public Safety |
Sûreté Publique
 3, rue Louis-Notari -
 T. +377 93 15 30 15

Police-Secours | Police emergency |
Police-Secours - T. 17 (Monaco) - 112

Objets trouvés | Lost and found |
Oggetti smarriti
 Direction de la Sûreté Publique
 3-4, rue Louis-Notari -
 T. +377 93 15 30 18

TAXIS | TAXI | TAXI

STATIONS

Casino, avenue de Monte-Carlo
Columbus, avenue des Papalins
Fairmont Monte Carlo, av. des Spélugues
Gare SNCF, parking de la Gare
Grimaldi Forum, avenue Princesse Grace
Hôpital Princesse Grace, avenue Pasteur
Hôtel Hermitage, Square Beaumarchais
Larvotto, avenue Princesse Grace
La Rascasse, quai Antoine I^{er}
Le Rocabella, avenue Princesse Grace
Métropole, avenue de la Madone
Nouvelle Digue, Port Hercule
Sporting d'Été, avenue P^{asse} Grace

BORNES

Décathlon, avenue Albert II
Eglise Sainte- Dévote, Place Sainte-Dévote
Gare SNCF, pont Sainte-Dévote
Gare SNCF, parking de la Gare
Grimaldi Forum, av. P^{asse} Grace
Musée Océanographique, av. Saint-Martin
Nouvelle Digue, Quai Rainier III
Palais Princier, Place du Palais
Rue Caroline, bd Albert I^{er}

TAXI MONACO PRESTIGE

1, avenue des Castellans,
 Entrée H, Stade Louis II
 contact@taximonacoprestige.com
 Appels 24h sur 24h | 24 hour phone
 service | Chiamate 24 ore su 24.
 T. + 377 93 15 01 01

URGENCES | EMERGENCES | EMERGENZE SANITARIE

Ambulances et Pompiers |
Ambulance and Fire Service |
Ambulanze e VVFF
 T. 18 / +377 93 30 19 45 / +377 93 15 66 99.

Hôpital | Hospital | Ospedale
 Centre Hospitalier Princesse Grace
 avenue Pasteur - T. +377 97 98 99 00

Médecins et Pharmaciens de garde |
Doctors and Chemists on duty |
Medici e Farmacie di turno
 T. 116 117



LIMOUSINE TOURS
MONTE-CARLO

Chauffeur Driven Service
www.limousine-tours.com



+377 93 30 30 14 info@limousine-tours.com

MONTE-CARLO
ROADSTER'Z
LUXURY CAR RENTAL



Self Drive Cars & Test Drive

www.roadsterz.mc

2019



GRAPHIC MONACO : MARMELO LARUE IMPELMENT - 012345

DOUBLE COOL.
DOUBLE GROOVE.



MONTE CARLO FM 101.6

intermedia

**Agence Internationale
pour toutes
Transactions Immobilières**

**ACHATS - VENTES - LOCATIONS
GESTIONS - INVESTISSEMENTS**

English Spoken - Si parla italiano - Se habla Español

"RESIDENCE DE L'ANNONCIADÉ"
17, AVENUE DE L'ANNONCIADÉ
MONTE-CARLO - MC 98000 MONACO
TEL. +377 93 50 66 84
FAX +377 93 50 45 52
E-mail : intermedia@monaco.mc

**MEMBRE DE LA CHAMBRE
IMMOBILIERE MONEGASQUE
MEMBRE DE LA FEDERATION
INTERNATIONALE DES
PROFESSIONS IMMOBILIERES
(F.I.A.B.C.I.)**

